

Paolo Pileri

**100**

**PAROLE**

*per salvare il*

**suolo**



PICCOLO DIZIONARIO URBANISTICO-ITALIANO



E se fossero le parole a  
consumar suolo?

Cattive parole? o cattivi  
pensieri?

Con quelle parole, siamo  
al sicuro?

Parole per tutti?  
Abbiamo capito bene?

Parole leziose? Consumi  
assicurati?

“Di questi tempi la conversazione sulla pianificazione urbana è come la messa in latino, appesantita da un gergo volto a rafforzare le barriere che circondano la corporazione professionale”

SUKETU MEHTA

LA VITA SEGRETA  
DELLE CITTÀ

EINAUCI





“parlare  
chiaramente,  
anche se  
risulta  
scomodo”

(Greta Thunberg, svedese)

Greta Thunberg,  
15 anni, è in-  
tervenuta alla  
Conferenza sul  
clima tenutasi  
a Katowice in  
Polonia (COP24).  
Sul cartello c'è  
scritto “Sciopero  
scolastico per il  
clima”



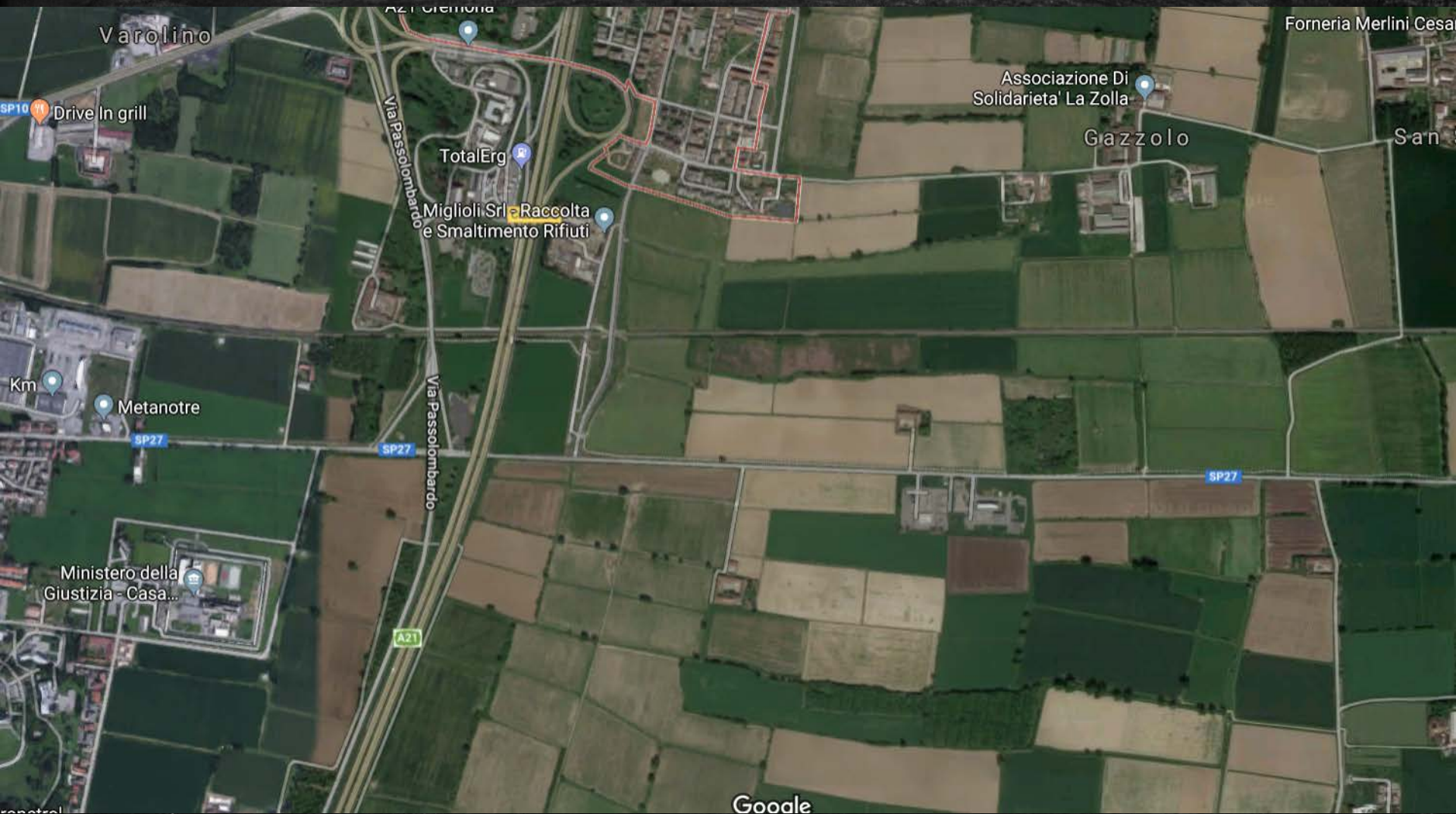














Martedì 22 Gennaio 2019

**CremonaOggi**  
Il quotidiano online di Cremona

CRONACA POLITICA SPORT CULTURA ECONOMIA SPETTACOLO FESTE E TURISMO EVENTI AMBIENTE

LETTERE

Pubblicità

18 gennaio 2019

10 COMMENTI

## Tavolo competitività, territorio cremonese compatto Sì alla Cremona-Mantova



Si è svolto in sala Maffei oggi pomeriggio l'incontro tra soggetti economici e politici in vista dell'appuntamento in Regione, il prossimo 22 gennaio, sul tema infrastrutture con al centro la possibilità di vedere decollare finalmente il progetto dell'autostrada Cremona Mantova. Sostanzialmente favorevole il parere sulla necessità di dare corso all'opera che sarebbe la prima nuova infrastruttura sul territorio dopo decenni di stasi dei grandi cantieri. Tra i partecipanti, l'onorevole **Luciano Pizzetti**: "E' importante - afferma - cogliere l'opportunità data dalla Regione di implementare le risorse finora stanziare, passando dai 108 milioni (iva inclusa, ndr) a circa 400, il che significherebbe vedere finanziata la metà dei costi. Questa disponibilità può dare il via ad una revisione del progetto dell'opera affidata a Stradivaria, revisione che sarà al ribasso ma che consentirà di realizzare anche gli 8 km tra Calvatone e Marcaria che in precedenza erano in capo alla Tibre, oltre alle altre opere compensative richieste dai comuni di entrambi i territori". Il tracciato correrà parallelo alla linea ferroviaria, per la

59 km

800 milioni  
stimati

Totalmente  
in area  
agricola

22 gennaio  
2019

# Testi tratti dal PTCP provincia di Cremona

p. 12 Relazione tecnica della Variante 2013

## **Governance**

- Debole attenzione, nelle strategie economiche e politiche, alle specificità del Sistema Territoriale del Po e dei Grandi Fiumi

## **GLI OBIETTIVI**

**ST5.1** Garantire un equilibrio tra le attività agricole e zootecniche e la salvaguardia delle risorse ambientali e paesaggistiche, promuovendo la produzione agricola e le tecniche di allevamento a maggior compatibilità ambientale e territoriale (ob. PTR 8, 14, 16)

# Testi tratti dal PTCP provincia di Cremona

p. 13 Relazione tecnica della Variante 2013

**ST5.3** Tutelare le aree agricole come elemento caratteristico della pianura e come presidio del paesaggio lombardo (ob. PTR 14, 21)

1. Tutelare le aree agricole anche individuando meccanismi e strumenti per limitare il consumo di **suolo** e per arginare le pressioni insediative
2. Governare le trasformazioni del paesaggio agrario integrando la componente paesaggistica nelle politiche agricole
3. Promuovere azioni per il disegno del territorio e per la progettazione degli spazi aperti, da non considerare semplice riserva di suolo libero
4. Evitare la frammentazione del territorio agricolo da parte di infrastrutture e di insediamenti industriali, commerciali ed abitativi

# Testi tratti dal PTCP provincia di Cremona

p. 13 Relazione tecnica della Variante 2013

**ST5.4** Promuovere la valorizzazione del patrimonio paesaggistico e culturale del sistema per Preservarne e trasmetterne i valori, a beneficio della qualità della vita dei cittadini e come opportunità per l'imprenditoria turistica locale (ob. PTR 10, 18, 19)

# Testi tratti dal PTCP provincia di Cremona

p. 13 Relazione tecnica della Variante 2013

11. Evitare la riduzione del suolo agricolo anche utilizzando lo strumento della compensazione o altri strumenti di disincentivazione



# Testi tratti dal PTCP provincia di Cremona

p. 14 Relazione tecnica della Variante 2013

**ST6.1** Tutelare il territorio degli ambiti fluviali, oggetto nel tempo di continui interventi da parte dell'uomo (ob. PTR 8, 16)

1. Garantire la manutenzione del territorio (versanti, ambienti fluviali, opere)
2. Limitare l'impatto di attività e insediamenti nelle aree vulnerabili
3. Porre attenzione all'uso del suolo, tutelando gli usi a maggior contenuto di naturalità ed evitando la banalizzazione dell'ambiente naturale (perdita di superfici boscate, zone umide, corpi idrici)
4. Razionalizzare i corridoi tecnologici, mediante una pianificazione integrata

# Testi tratti dal PTCP provincia di Cremona

p. 16 Relazione tecnica della Variante 2013

## Uso del suolo

1. Limitare il consumo di suolo: coerenza delle esigenze di trasformazione con i trend demografici e le dinamiche territoriali in essere, impegnando solo aree direttamente legate ai ritmi effettivi del fabbisogno insediativo
2. Favorire interventi di riqualificazione e riuso del patrimonio edilizio
3. Evitare le espansioni nelle aree di naturalità
4. Conservare spazi per la laminazione delle piene

Nome e indirizzo  
Legittimato

Autore  
Legittimato

Approvazione  
Legittimato

Prodotto da  
Legittimato



Coordinate UTM  
Fuso: 12  
Sistema: UTM  
Datum: WGS 84

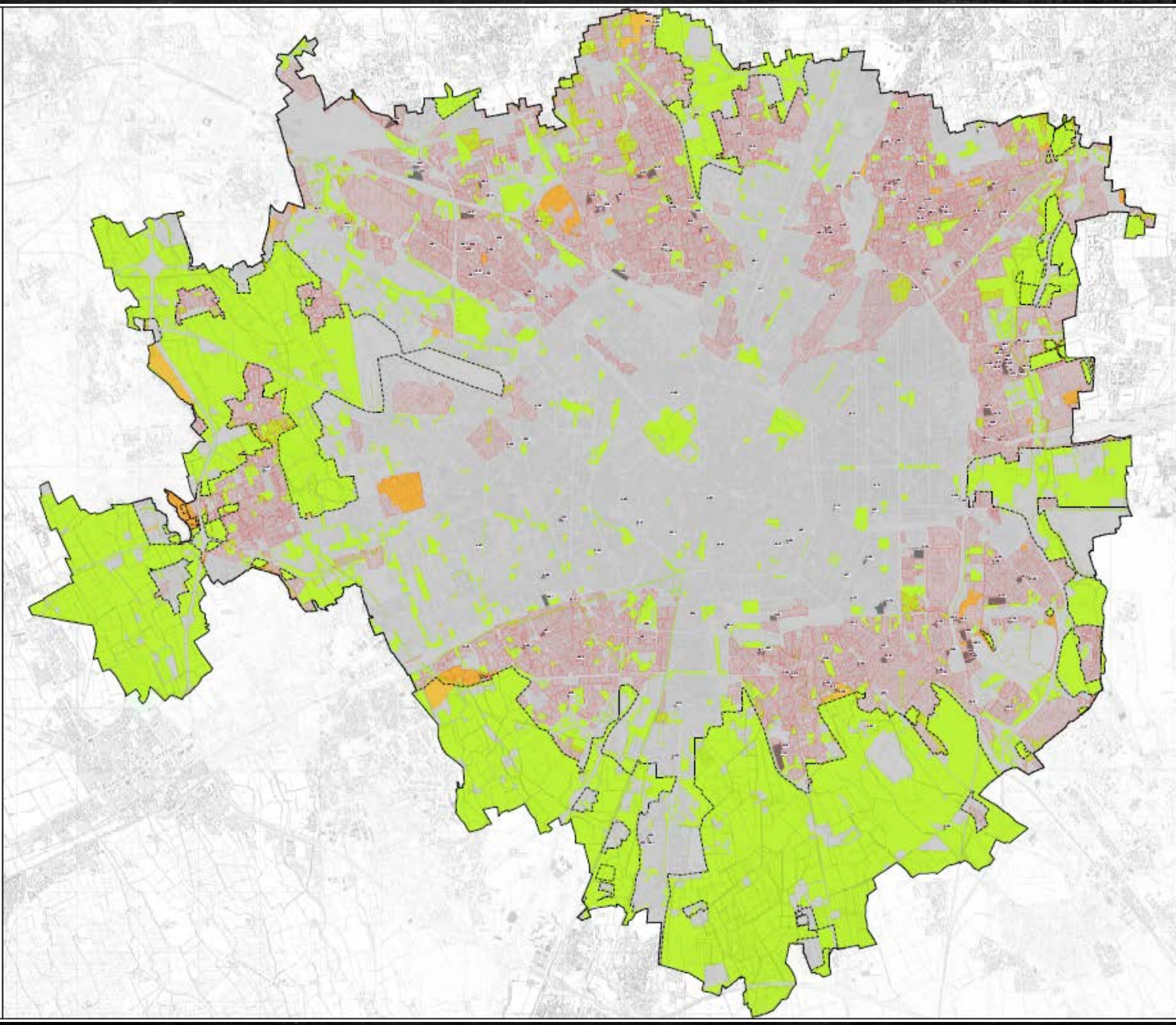
Massimale di dettaglio con ingrandimento  
1:100000  
1:50000  
1:25000  
1:12500

Versioni  
Data  
Descrizione  
1.000  
1.000  
1.000

Consumo di Suolo  
Abitativo  
Industria e artigianato  
Agricoltura  
Altre destinazioni

Legende  
Abitativo  
Industria e artigianato  
Agricoltura  
Altre destinazioni

Id	Descrizione	Id	Descrizione
001	Area di riserva	001	Area di riserva
002	Area di riserva	002	Area di riserva
003	Area di riserva	003	Area di riserva
004	Area di riserva	004	Area di riserva
005	Area di riserva	005	Area di riserva
006	Area di riserva	006	Area di riserva
007	Area di riserva	007	Area di riserva
008	Area di riserva	008	Area di riserva
009	Area di riserva	009	Area di riserva
010	Area di riserva	010	Area di riserva
011	Area di riserva	011	Area di riserva
012	Area di riserva	012	Area di riserva
013	Area di riserva	013	Area di riserva
014	Area di riserva	014	Area di riserva
015	Area di riserva	015	Area di riserva
016	Area di riserva	016	Area di riserva
017	Area di riserva	017	Area di riserva
018	Area di riserva	018	Area di riserva
019	Area di riserva	019	Area di riserva
020	Area di riserva	020	Area di riserva
021	Area di riserva	021	Area di riserva
022	Area di riserva	022	Area di riserva
023	Area di riserva	023	Area di riserva
024	Area di riserva	024	Area di riserva
025	Area di riserva	025	Area di riserva
026	Area di riserva	026	Area di riserva
027	Area di riserva	027	Area di riserva
028	Area di riserva	028	Area di riserva
029	Area di riserva	029	Area di riserva
030	Area di riserva	030	Area di riserva
031	Area di riserva	031	Area di riserva
032	Area di riserva	032	Area di riserva
033	Area di riserva	033	Area di riserva
034	Area di riserva	034	Area di riserva
035	Area di riserva	035	Area di riserva
036	Area di riserva	036	Area di riserva
037	Area di riserva	037	Area di riserva
038	Area di riserva	038	Area di riserva
039	Area di riserva	039	Area di riserva
040	Area di riserva	040	Area di riserva
041	Area di riserva	041	Area di riserva
042	Area di riserva	042	Area di riserva
043	Area di riserva	043	Area di riserva
044	Area di riserva	044	Area di riserva
045	Area di riserva	045	Area di riserva
046	Area di riserva	046	Area di riserva
047	Area di riserva	047	Area di riserva
048	Area di riserva	048	Area di riserva
049	Area di riserva	049	Area di riserva
050	Area di riserva	050	Area di riserva
051	Area di riserva	051	Area di riserva
052	Area di riserva	052	Area di riserva
053	Area di riserva	053	Area di riserva
054	Area di riserva	054	Area di riserva
055	Area di riserva	055	Area di riserva
056	Area di riserva	056	Area di riserva
057	Area di riserva	057	Area di riserva
058	Area di riserva	058	Area di riserva
059	Area di riserva	059	Area di riserva
060	Area di riserva	060	Area di riserva
061	Area di riserva	061	Area di riserva
062	Area di riserva	062	Area di riserva
063	Area di riserva	063	Area di riserva
064	Area di riserva	064	Area di riserva
065	Area di riserva	065	Area di riserva
066	Area di riserva	066	Area di riserva
067	Area di riserva	067	Area di riserva
068	Area di riserva	068	Area di riserva
069	Area di riserva	069	Area di riserva
070	Area di riserva	070	Area di riserva
071	Area di riserva	071	Area di riserva
072	Area di riserva	072	Area di riserva
073	Area di riserva	073	Area di riserva
074	Area di riserva	074	Area di riserva
075	Area di riserva	075	Area di riserva
076	Area di riserva	076	Area di riserva
077	Area di riserva	077	Area di riserva
078	Area di riserva	078	Area di riserva
079	Area di riserva	079	Area di riserva
080	Area di riserva	080	Area di riserva
081	Area di riserva	081	Area di riserva
082	Area di riserva	082	Area di riserva
083	Area di riserva	083	Area di riserva
084	Area di riserva	084	Area di riserva
085	Area di riserva	085	Area di riserva
086	Area di riserva	086	Area di riserva
087	Area di riserva	087	Area di riserva
088	Area di riserva	088	Area di riserva
089	Area di riserva	089	Area di riserva
090	Area di riserva	090	Area di riserva
091	Area di riserva	091	Area di riserva
092	Area di riserva	092	Area di riserva
093	Area di riserva	093	Area di riserva
094	Area di riserva	094	Area di riserva
095	Area di riserva	095	Area di riserva
096	Area di riserva	096	Area di riserva
097	Area di riserva	097	Area di riserva
098	Area di riserva	098	Area di riserva
099	Area di riserva	099	Area di riserva
100	Area di riserva	100	Area di riserva



# PGT

Piano  
di Governo  
del Territorio



Comune di  
Milano

## Piano delle Regole Carta del Consumo di Suolo

TAVOLA  
**R. 10**

**Stesura originale**  
Giugno 2018

**Data**  
Settembre 2018

**Adozione:**

Delibera n. -- Seduta Consiliare del --/--/----

**Approvazione:**

Delibera n. -- Seduta Consiliare del --/--/----

**Pubblicazione:**

BURL Serie Avvisi e Concorsi n. --- del --/--/----



Quadrante: **Unico**

Scala: **1 : 20.000**

**Tavola a titolo indicativo:**




le informazioni riportate in legenda potrebbero non essere integralmente identificabili in mappa



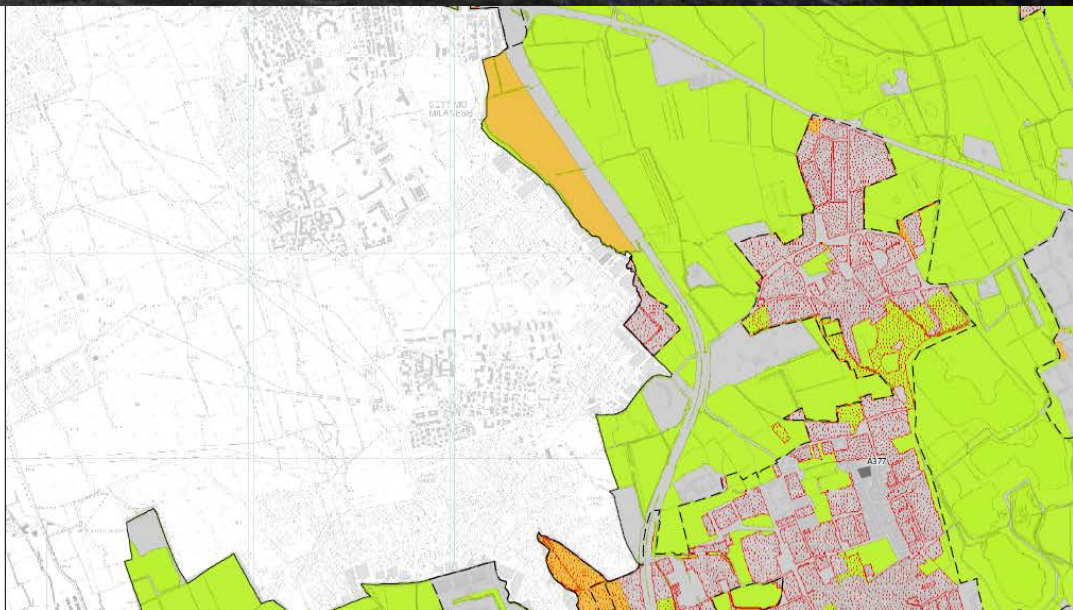
### Componenti del suolo (LR 28-11-2014 n. 31)

	Suolo urbanizzato		Suolo libero non urbanizzabile
	Suolo urbanizzabile		

### Ambiti del PGT

	Rigenerazione		Tessuto Urbano Consolidato (TUC)
	Aree ed edifici abbandonati e degradati (di proprietà privata):		

Cod_prog	INDIRIZZO	Cod_prog	INDIRIZZO
A104	VIA OSLAVIA 1	A443	VIA ALGHERO 12
A105	VIA BOVISASCA 65	A449	VIA FORTEZZA 27
A111	VLE ZARA 62	A450	VIA ANDOLFATO EZIO 12
A116	VIA NEERA ANNA 18	A452	VIA DE MARCHI EMILIO 64
A140	VIA RIPAMONTI GIUSEPPE 42	A453	VIA ROMANI FELICE 7
A192	VIA STEPHENSON GIORGIO 82	A454	VIA ROMANI FELICE 5
A194	VLE ORTLES 58	A455	VIA STELLA ANTONIO FORTUNATO 6
A396	VIA COSENZ ENRICO 63	A456	VIA AQUILA 9/c
A201	VIA DIONE CASSIO 6-8-10-12	A459	VIA FILIPPINO DEGLI ORGANI 6
A219	VIA CISLAGHI LUIGI 17	A462	VIA COTTOLENGO SAN GIUSEPPE 31
A226	VIA HAJECH CAMILLO 30	A464	VIA LAMARMORA ALFONSO 23-27
A238	VIA TOFFETTI VINCENZO 90-92-94	A468	VIA METAURO 9-29



# PGT

Piano  
di Governo  
del Territorio

Trova ✕

carta del consumo di suolo ▼

Precedente

Successivo

► Sostituisci con

Piano delle Regole

Norme di attuazione

- b. individua gli ambiti sottoposti alla disciplina dei seguenti parchi regionali:
  - i. Parco Agricolo Sud Milano;
  - ii. Parco Nord Milano.

#### art. 4 Elaborati del Piano delle Regole

1. Il Piano delle Regole si compone dei seguenti elaborati:
  - a. Norme di attuazione;
  - b. Tav. R.01 – Fattibilità e prescrizioni geologiche, idrogeologiche e sismiche; scala 1:20.000;
  - c. Tav. R.02 (1-2-3-4) - Indicazioni urbanistiche; scala 1:10.000;
  - d. Tav. R.03 (1-2-3-4) - Indicazioni morfologiche scala 1:10.000;
  - e. Tav. R.04 (1-2-3-4-5-6-7-8) - Nuclei di Antica Formazione – Analisi dei valori storico-morfologici; scala 1:2.000;
  - f. Tav. R.05 - Vincoli amministrativi e per la difesa del suolo; scala 1:20.000;
  - g. Tav. R.06 - Vincoli di tutela e salvaguardia; scala 1:20.000;
  - h. Tav. R.07 - Rischi, rumori e radar per la navigazione aerea; scala 1:20.000;
  - i. Tav. R.08 - Ostacoli e pericoli per la navigazione aerea; scala 1:20.000;
  - j. Tav. R.09 (1-2-3-4) - Reticolo idrografico - fasce di rispetto e Piano di gestione dei rischi di alluvione (PGRA); scala 1:10.000;
  - k. Tav. R.10 - **Carta del Consumo di Suolo**; scala 1:20.000;
2. Al Piano delle Regole sono allegati i seguenti elaborati:
  - a. Allegato 1 - Carta della sensibilità paesaggistica dei luoghi; scala 1:20.000;
  - b. Allegato 2 - Regolamento in materia di polizia idraulica;
  - c. Allegato 3 - Elaborato tecnico aziende a rischio di incidente rilevante;
  - d. Allegato 4 - Relazione illustrativa elaborato e linee guida relative agli ostacoli e ai pericoli per la navigazione aerea - Metodologia di stima delle curve del livello di valutazione del rumore aeroportuale (LVA).
3. Le sopravvenute norme e previsioni statali e regionali che incidono direttamente sul regime giuridico dei suoli e che comportano modifica degli elaborati del piano sono recepite con provvedimento dirigenziale.

#### art. 5 Definizioni e parametri urbanistici

Le presenti norme e definizioni prevalgono su quelle convenute nel Regolamento edilizio vigente anche in ambiti interessati da provvedimenti approvati e adottati.

Trova



carta del consumo di suolo



Precedente

Successivo

► Sostituisci con

# PGT

Piano  
di Governo  
del Territorio

Trova



carta del consumo di suolo



Precedente

Successivo

► Sostituisci con

Piano delle Regole

Norme di attuazione

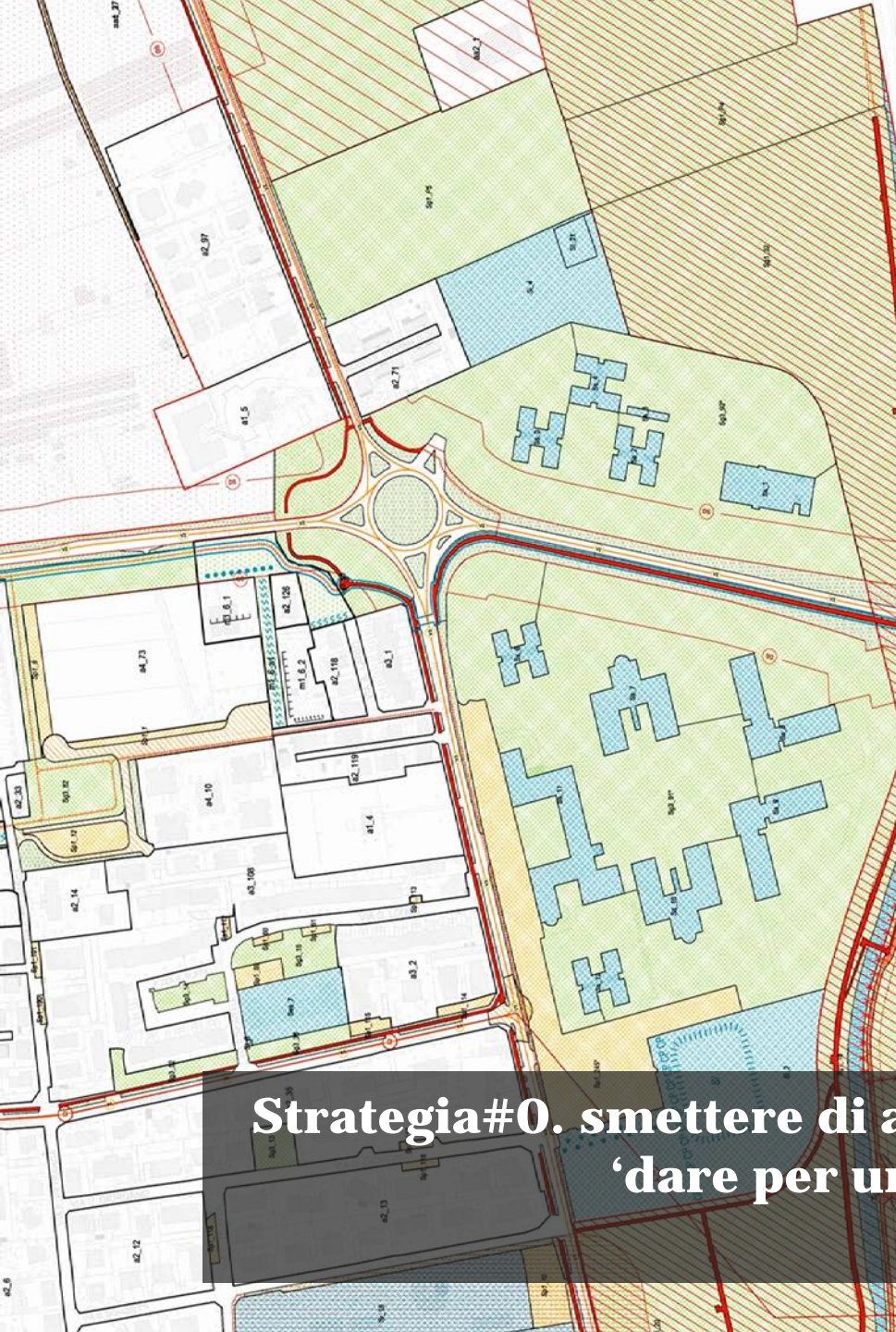
Adobe Acrobat



Acrobat ha completato la ricerca all'interno del documento. Non è stata trovata alcuna ulteriore corrispondenza.

OK





Regione  
Lombardia

REPUBBLICA ITALIANA

**BOLLETTINO UFFICIALE**

### SOMMARIO

Legge regionale 28 novembre 2014 - n. 31

Disposizioni per la riduzione del consumo di suolo e per la riqualificazione del suolo degradato . . . . . 2

## Art. 2, comma 1

b) superficie urbanizzata e urbanizzabile: i terreni urbanizzati o in via di urbanizzazione calcolati sommando le parti del territorio su cui è già avvenuta la trasformazione edilizia, urbanistica o territoriale per funzioni antropiche e le parti interessate da previsioni pubbliche o private della stessa natura non ancora attuate;

**Strategia#0. smettere di aggiungere aree urbanizzabili o di 'dare per urbanizzate' quelle che non lo sono (es. L.R. 31/2014 Lombardia)**

Documento di piano integrato per  
11 comuni, adottato 2014 – Terre  
dei Navigli, p. 59

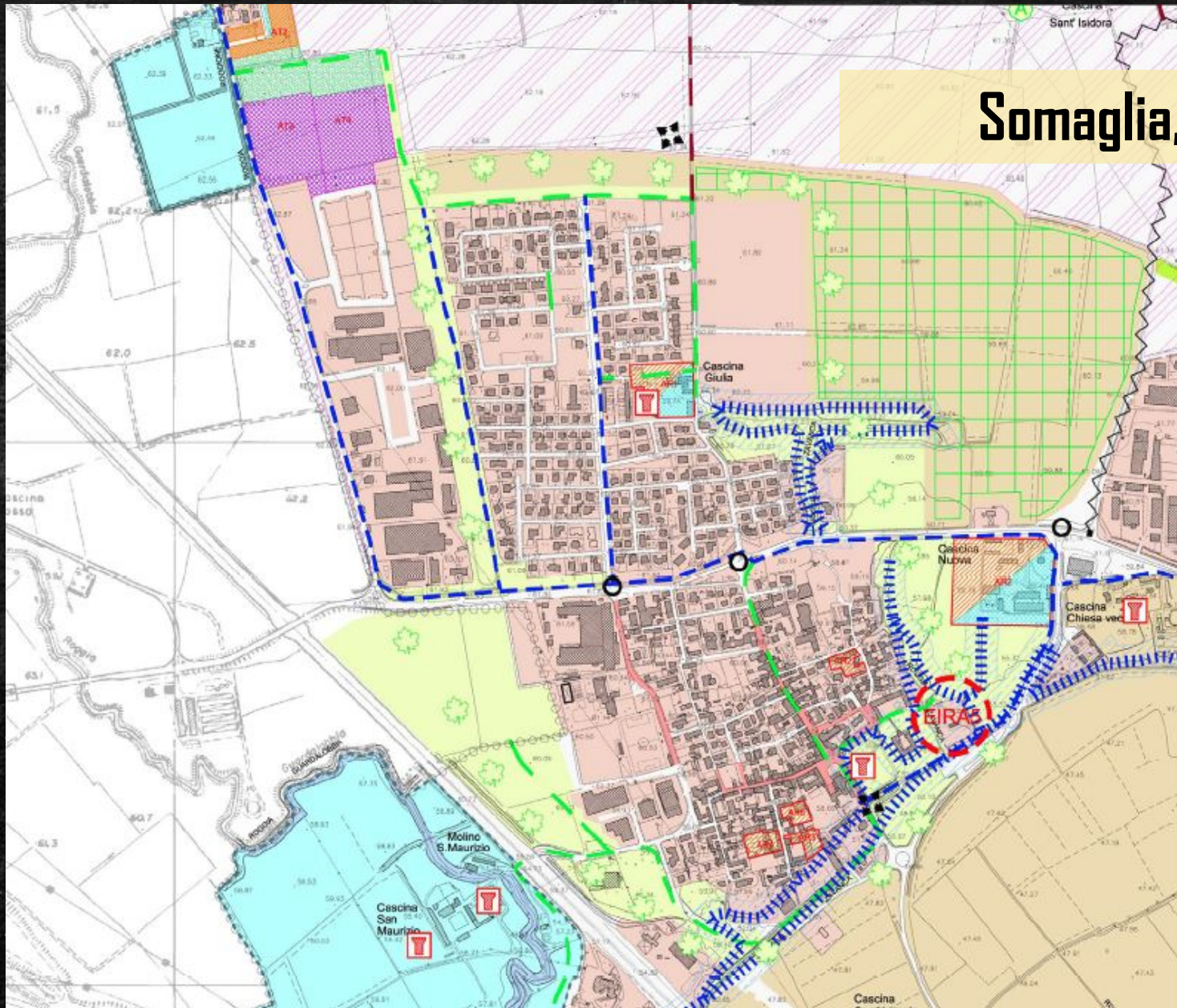
«[Le] previsioni demografiche di  
carattere strutturale di lungo periodo  
**corrette al rialzo** sia per tenere  
conto in parte delle dinamiche più  
recenti sia per evitare una  
compressione dell'offerta insediativa  
che potrebbe provocare distorsioni  
del **mercato immobiliare**»

Piano Delle Regole – Relazione,  
Comune di Gaggiano

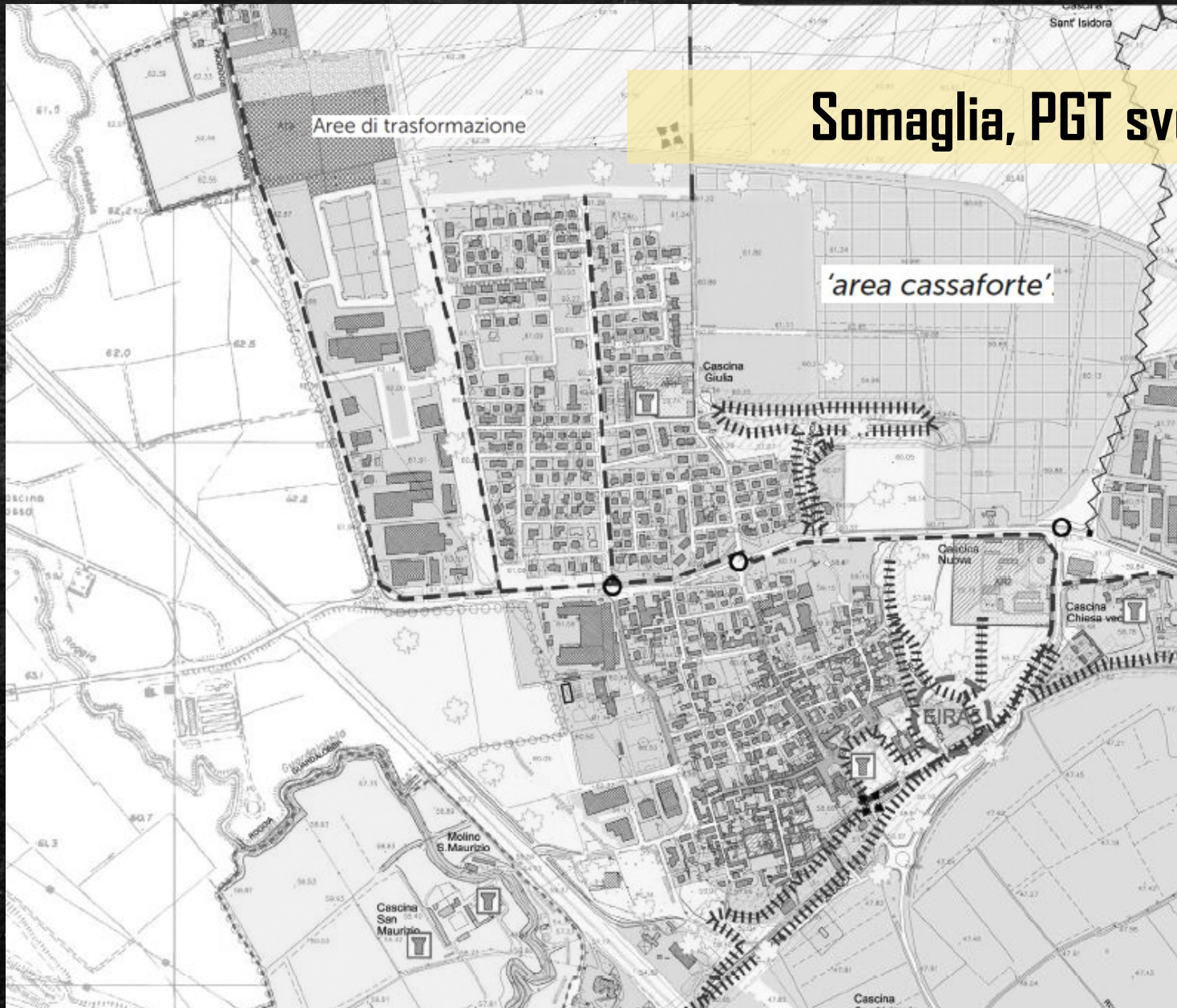
«**Contenere** il consumo di suolo e  
**assecondare** tuttavia le tendenze  
del mercato immobiliare, garantendo  
nuove possibilità edificatorie, in  
particolare sulle aree libere intercluse  
nel tessuto già urbanizzato»

**Manomissione delle parole**  
**Correggere al rialzo? Contenere e assecondare?**

# Somaglia, PGT



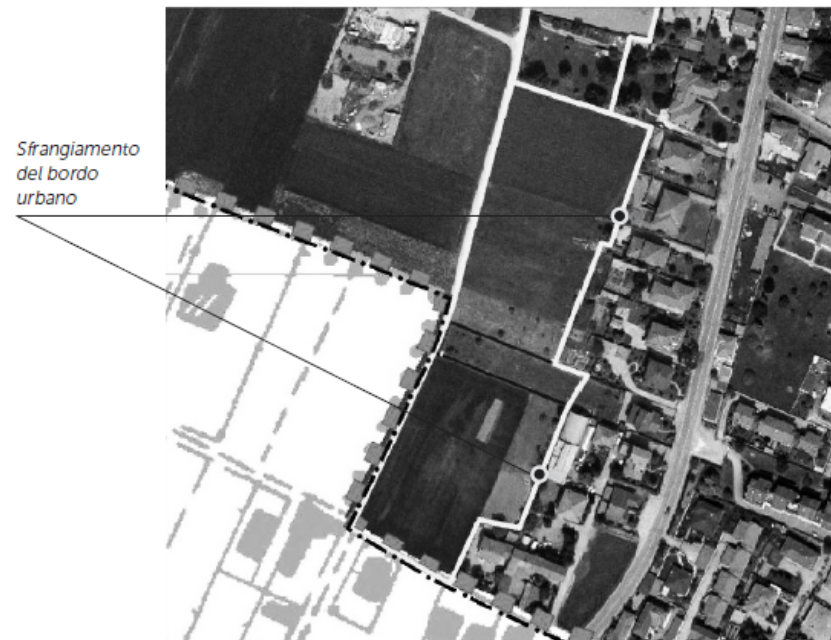
# Somaglia, PGT svelato



Motivazione dello stralcio dal vincolo di area agricola strategica

*«Le aree agricole si inseriscono in un tessuto edificato costituito prevalentemente da edifici isolati con giardino a densità rada. L'insediamento è connotato da un perimetro sfrangiato verso via S. Gervaso. L'area di natura pianeggiante è oggi utilizzata a prato e ad orti delle abitazioni»*

**Immagine 7.** Basta la parola per ottenere di urbanizzare anche laddove non si dovrebbe: il caso della rimarginatura dei bordi



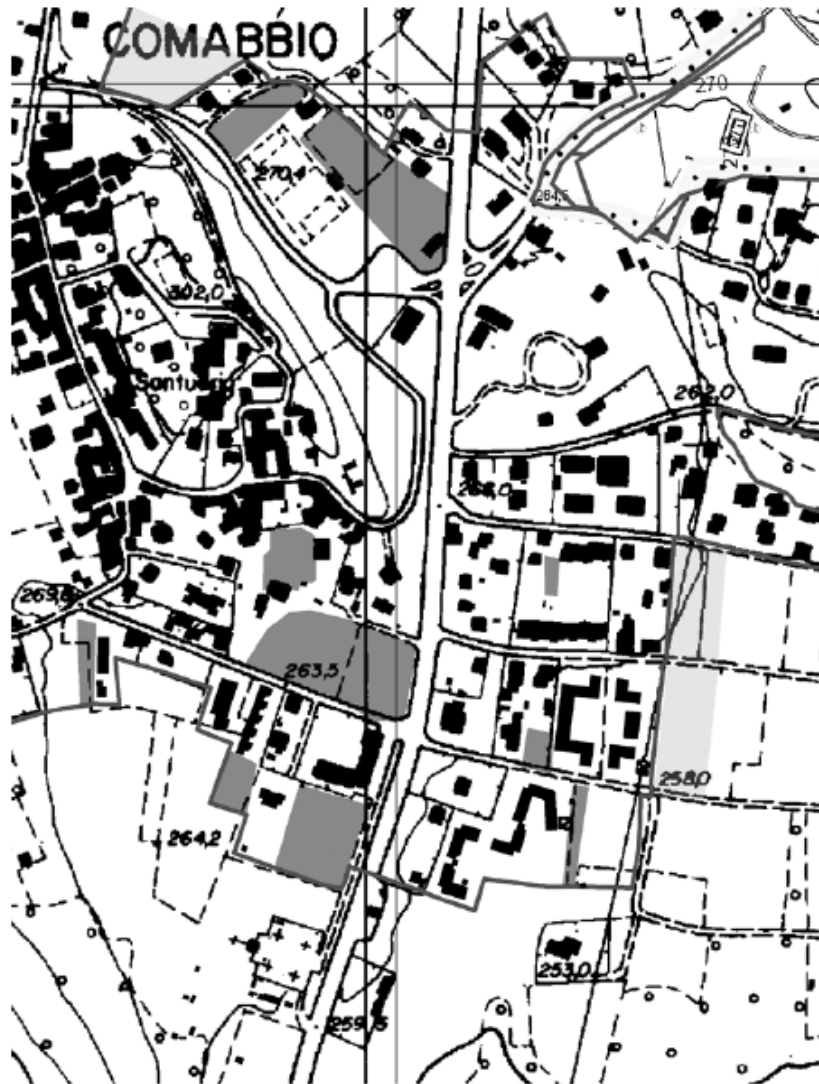
**Samarate, provincia di Varese, PGT2013**

(documento dal titolo "Valutazione agronomica degli angoli agricoli strategici oggetto di trasformazione". Precisazione: dai nomi dei redattori del documento non si evince nessun agronomo, ma solo architetti e urbanisti).

In Lombardia se le aree agricole sono dichiarate strategiche non possono essere urbanizzate, a meno che il piano comunale richiedente non motivi le ragioni per derogare a tale vincolo. Come si può vedere dall'immagine quella contornata di giallo, è un'area agricola a tutti gli effetti e pure di una certa consistenza (1,7 ettari) oltre ad essere dichiarata 'fertile' dalla provincia di Varese. Ecco la motivazione addotta dal piano per chiedere di urbanizzare comunque: "Le aree agricole si inseriscono in un tessuto edificato costituito prevalentemente da edifici isolati con giardino a densità rada (villette e case unifamiliari). L'insediamento esistente è connotato da un perimetro sfrangiato verso via San Gervaso. L'area di natura pianeggiante è oggi utilizzata a prato e ad orti delle abitazioni". Personalmente non ritengo queste delle motivazioni ma semmai una descrizione di caso, addirittura affermatrice che vi è una certa attività agricola. Si allude a uno sfrangiamento del bordo urbano che, se si facesse quella urbanizzazione, andrebbe 'a posto'. Un po' come prendere una medicina. Forse è questa la motivazione esposta in modo allusivo. Da notare comunque il ribaltamento concettuale in questa frase dove sono le aree agricole a 'inserirsi' tra l'urbanizzato e non, come accade nella realtà, l'urbanizzato ad inserirsi, consumandole, nelle aree agricole. La manomissione dei concetti apre la strada al degrado territoriale e libera la coscienza da ogni dubbio di responsabilità. Il consumo di suolo si concepisce nella nostra testa, nasce nei nostri piani, cresce nei cantieri e muore nelle aree dismesse o abbandonate.



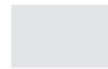
## Immagine 9. Esercizi di grammatica urbanistica: Tessuto urbano consolidato, aree di ricucitura, ambiti di trasformazione



### LEGENDA



Aree urbanizzabili interne al TUC  
(Aree di ricucitura)



Aree urbanizzabili esterne al TUC  
(Aree di trasformazione)



Superficie di Tessuto Urbano  
Consolidato (TUC)

## AREE DI RICUCITURA

*Comune di Comabbio, provincia di Varese. 1194 abitanti.*

*Un esempio dell'applicazione a terra del concetto teorico e contraddittorio di Tessuto Urbano Consolidato (TUC). Contornato con una linea spessa è perimetrato il TUC al cui interno in rosso chiaro sono evidenziate le aree, di fatto completamente libere ovvero agricole o naturali, che potranno essere trasformate in aree urbane e non saranno conteggiate come suoli consumati in quanto dentro al TUC. Queste aree sono chiamate di 'ricucitura' (ma altri piani le chiamano di completamento, altri marginali, etc.), perché secondo il piano, una volta attuate, saranno urbanizzazioni che 'cuciono' assieme altre urbanizzazioni costituendo così un'unica pasta urbana. In giallo invece le aree o ambiti di trasformazione, fuori dal TUC. Solo questi, con la legge regionale sul contenimento del consumo di suolo in Lombardia (LR 31/2014, art. 2) saranno oggetto di eventuale di contrazione o cancellazione. Ma i suoli in quanto terra e quindi risorsa ambientale ed ecosistemica, non è matericamente e naturalmente diversa a seconda che sia dentro o fuori un TUC.*

*(elaborazione a partire dalle informazioni pubbliche sul PGT di Comabbio, disponibile sul portale [www.geoportale.regione.lombardia.it](http://www.geoportale.regione.lombardia.it))*



**MONITORAGGIO ITER ATTI PARLAMENTARI**  
a cura dell'Ufficio Rapporti con il Parlamento della  
Segreteria della Conferenza delle Regioni e delle Province autonome  
tel. 06.4868291

Si riporta l'aggiornamento del provvedimento sul contenimento del consumo del suolo come approvato, nella seduta di ieri, 12 maggio 2016, dall'Aula della Camera dei deputati. Il testo passerà ora al Senato.

Si ricorda che le parti in **grassetto** corrispondono a quanto di nuovo è stato introdotto, mentre le parti **evidenziate** in giallo e barrate corrispondono a quanto è stato soppresso o sostituito. Le parti in **rosso** corrispondono ai subemendamenti.

Contenimento del consumo del suolo e riuso del suolo edificato. C. 2039 Governo e abb.

TESTO APPROVATO DALLA CAMERA

**Art. 2, comma 1 punto b:**  
*“per «superficie agricola, naturale e seminaturale»: i terreni qualificati come agricoli dagli strumenti urbanistici, nonché le altre superfici, non impermeabilizzate alla data di entrata in vigore della presente legge, fatta eccezione per le superfici.....”.*

**Davanti a questo enorme rischio di perdere aree agricole come reagisce il legislatore in ITALIA?**  
**b) Con improbabili equazioni (A.C. 2039 appr. Camera 12.5.16)**

Si riporta l'aggiornamento del provvedimento sul contenimento del consumo del suolo come approvato, nella seduta di ieri, 12 maggio 2016, dall'Aula della Camera dei deputati. Il testo passerà ora al Senato.

Si ricorda che le parti in **grassetto** corrispondono a quanto di nuovo è stato introdotto, mentre le parti **evidenziate** in giallo e barrate corrispondono a quanto è stato soppresso o sostituito. Le parti in **rosso** corrispondono ai subemendamenti.

Contenimento del consumo del suolo e riuso del suolo edificato. C. 2039 Governo e abb.

TESTO APPROVATO DALLA CAMERA

## Art. 2, comma 1 punto a:

*“«per consumo di suolo»:  
l'incremento annuale netto  
della superficie agricola,  
naturale e seminaturale,  
soggetta a interventi di  
impermeabilizzazione.....”*

**Davanti a questo enorme rischio di perdere aree agricole come reagisce il legislatore in ITALIA?**  
**b) Con improbabili equazioni (A.C. 2039 appr. Camera 12.5.16)**



# Le parole consumano suolo

“Molti non colgono la **bellezza dei suoli**.  
Perciò non è facile convincerli della necessità di preservarli”  
(Hans Jenny)

# Il Consumo di suolo nasce nelle nostre teste

“Molti non colgono la **bellezza dei suoli**.  
Perciò non è facile convincerli della necessità di preservarli”  
(Hans Jenny)



Nessuno ha diritto di trattare la terra  
come l'avaro il suo gruzzolo d'oro.

(Marguerite Yourcenar)

*L'uomo, nonostante tutti i suoi sforzi tecnologici, dipenderà da  
quel sottile strato di terra e dal fatto che piove  
(proverbio cinese)*

“Se trovare  
soluzioni  
all'interno del  
sistema è  
impossibile,  
forse è meglio  
cambiare il  
sistema”

(Greta Thunberg, svedese)

Greta Thunberg,  
15 anni, è in-  
tervenuta alla  
Conferenza sul  
clima tenutasi  
a Katowice in  
Polonia (COP24).  
Sul cartello c'è  
scritto “Sciopero  
scolastico per il  
clima”



6 gennaio 2018

e speculativi e valorizzandone il servizio all'economia reale. Sebbene siano stati intrapresi molti sforzi positivi, a vari livelli, che vanno riconosciuti e apprezzati, non c'è stata però una reazione che abbia portato a **ripensare quei criteri obsoleti che continuano a governare il mondo**[10]. Anzi, pare talvolta ritornare in auge un egoismo miope e limitato al corto termine che, prescindendo dal bene comune, esclude dai suoi orizzonti la preoccupazione non solo di creare ma anche di diffondere ricchezza e di eliminare le disuguaglianze, oggi così pronunciate.

[http://www.vatican.va/roman\\_curia/congregations/cfaith/documents/](http://www.vatican.va/roman_curia/congregations/cfaith/documents/)



[[DE](#) - [EN](#) - [ES](#) - [FR](#) - [IT](#) - [PT](#)]

CONGREGAZIONE PER LA DOTTRINA DELLA FEDE

DICASTERO PER IL SERVIZIO DELLO SVILUPPO UMANO INTEGRALE

*OECONOMICAЕ ET PECUNIARIAЕ QUAESTIONES*

Considerazioni per un discernimento etico circa  
alcuni aspetti dell'attuale sistema economico-finanziario

**Giocolieri di parole, maghi al  
servizio del consumo di suolo  
ZERO**

**Prima magia:** consumar lo stesso,  
senza consumare. si può

## Lombardia - Legge Regionale 28 novembre 2014, n. 31

### Disposizioni per la riduzione del consumo di suolo e la riqualificazione del suolo degradato

#### Art. 2. (Definizioni di consumo di suolo e rigenerazione urbana)

c) **consumo di suolo**: la trasformazione, per la prima volta, di una superficie agricola da parte di uno strumento di governo del territorio, non connessa con l'attività agro-silvo-pastorale, esclusa la realizzazione di parchi urbani territoriali e inclusa la realizzazione di infrastrutture sovra comunali; **il consumo di suolo è calcolato come rapporto percentuale tra le superfici dei nuovi ambiti di trasformazione che determinano riduzione delle superfici agricole del vigente strumento urbanistico e la superficie urbanizzata e urbanizzabile**;



$$\text{consumo di suolo} = \frac{\text{superfici dei nuovi ambiti di trasformazione}^{(*)}}{\text{superficie urbanizzata e urbanizzabile}} \quad [\%]$$


(\*) non tutti, ma solo quelli che determinano riduzione della superficie agricola



$$\text{consumo di suolo} = \frac{\text{superfici dei nuovi ambiti di trasformazione}^{(*)}}{\text{superficie urbanizzata e urbanizzabile}} \quad [\%]$$

**nuovi** → ovvero solo quelli a partire da una certa data? La data della legge? Ovvero > novembre 2014? E quelli prima? Automaticamente fuori dal calcolo del consumo di suolo?

(\*) non tutti, ma solo quelli che determinano riduzione della superficie agricola


$$\text{consumo di suolo} = \frac{\text{superfici dei nuovi ambiti di trasformazione}^{(*)}}{\text{superficie urbanizzata e urbanizzabile}} \quad [\%]$$

**Ambiti di trasformazione** → ovvero? Cosa sono?

(\*) non tutti, ma solo quelli che determinano riduzione della superficie agricola

## La legge urbanistica regionale (LR n. 12/2005) definisce cosa è l'ambito di trasformazione

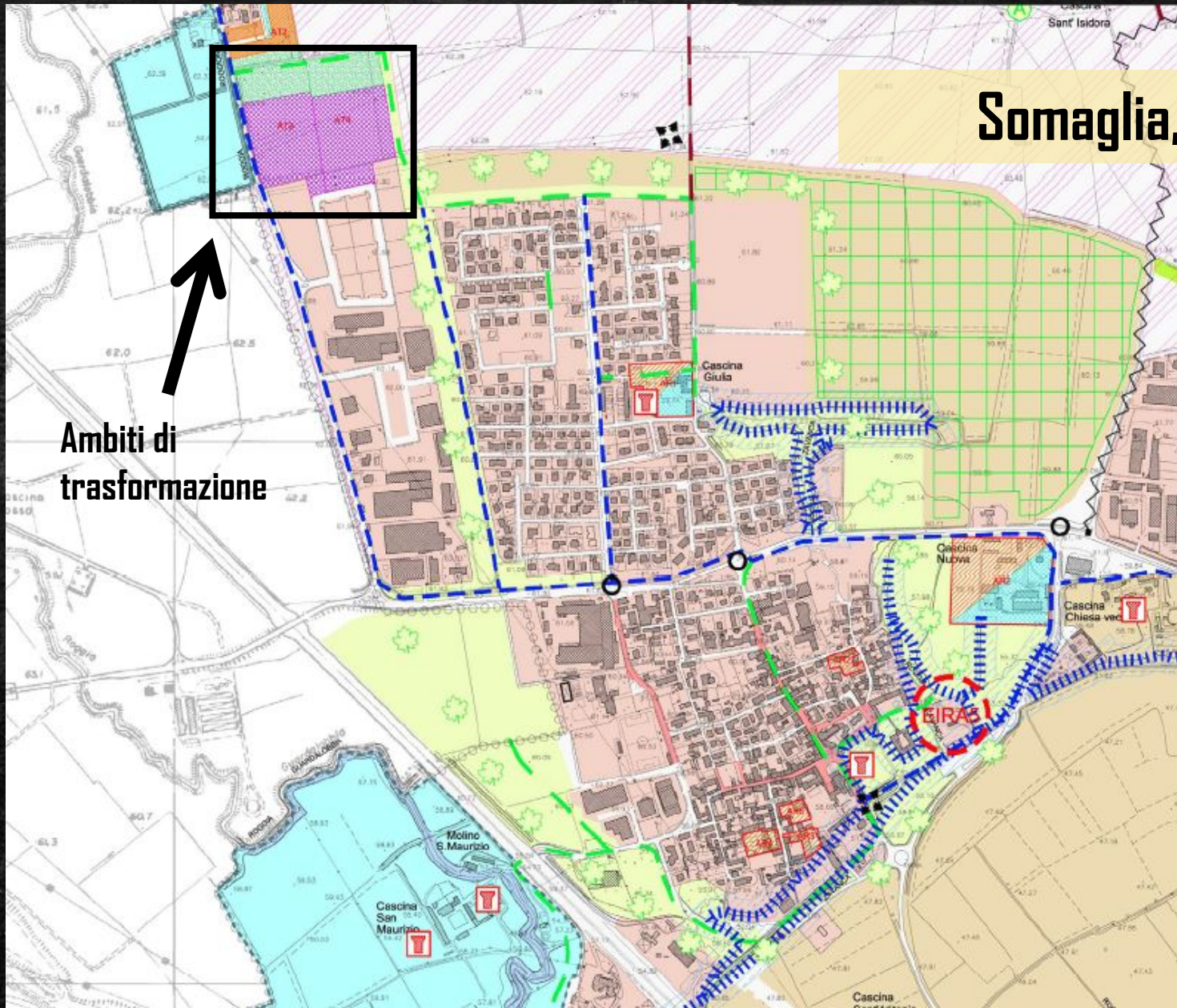
art.8 lettera e)

"Il documento di piano ...

individua, anche con rappresentazioni grafiche in scala adeguata, gli **ambiti di trasformazione**, definendone gli indici urbanistico-edilizi in linea di massima, le vocazioni funzionali e i criteri di negoziazione, nonché i criteri di intervento, preordinati alla tutela ambientale, paesaggistica e storico-monumentale, ecologica, geologica, idrogeologica e sismica..."

Intuiamo che si tratta delle aree che il piano (PGT) intende trasformare. Aree che non sono urbanizzate ma lo potranno diventare una volta approvato il piano. Il Docup definisce 'di massima' [attenzione!!!] cosa conterranno questi ambiti [ovvero le vocazioni funzionali]

# Somaglia, PGT



Ambiti di trasformazione



$$\text{consumo di suolo} = \frac{\text{superfici dei nuovi ambiti di trasformazione (*)}}{\text{superficie urbanizzata e urbanizzabile}} \quad [\%]$$



**Superficie urbana e urbanizzabile** → ovvero? Cosa è?  
nella LR 12/05 non è citata, ma lo è nella LR 31/14

(\*) non tutti, ma solo quelli che determinano riduzione della superficie agricola

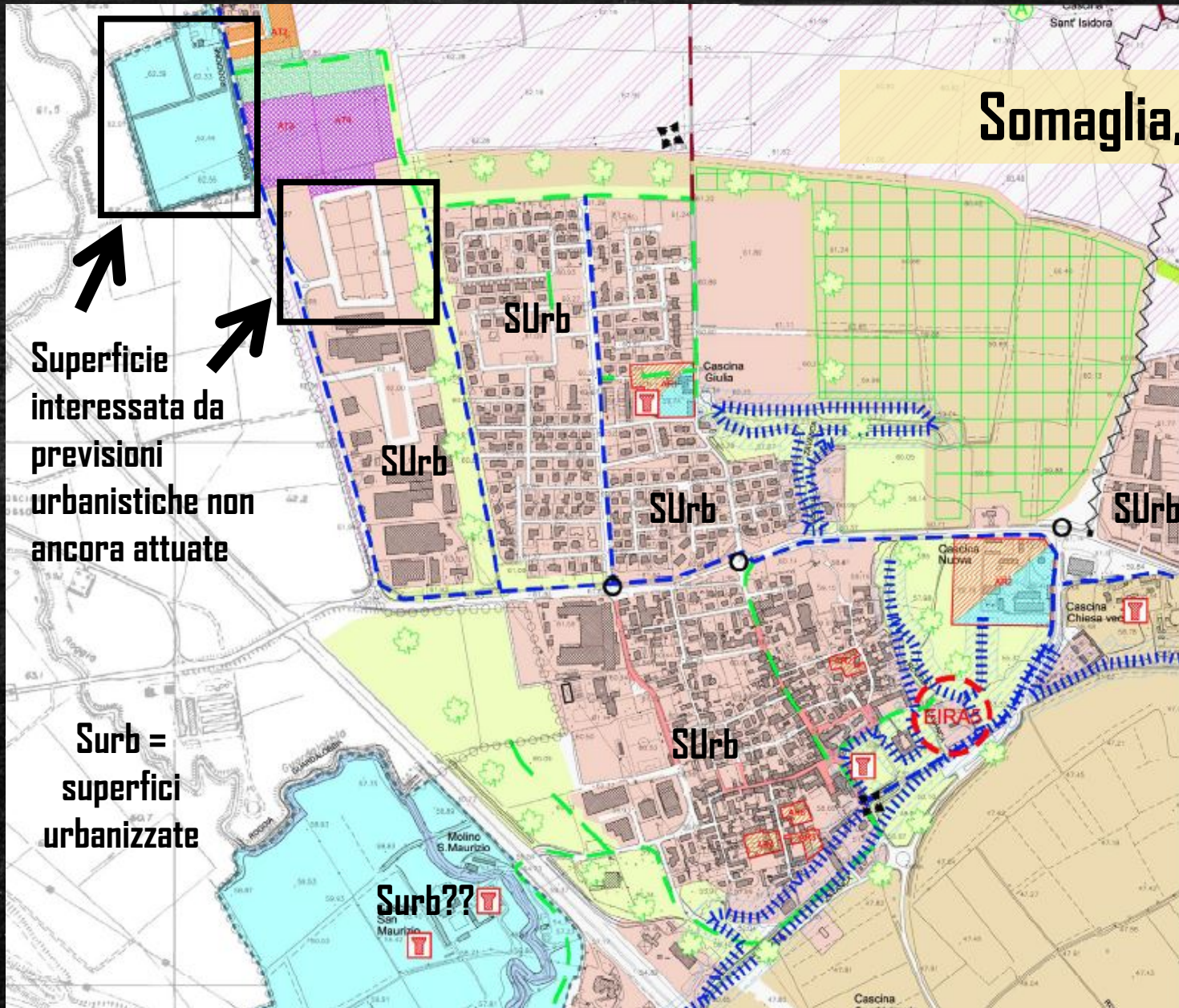
# Lombardia - Legge Regionale 28 novembre 2014, n. 31

## Superficie urbanizzata e urbanizzabile

### Art. 2. (Definizioni di consumo di suolo e rigenerazione urbana)

b) **superficie urbanizzata e urbanizzabile**: i terreni urbanizzati o in via di urbanizzazione calcolati sommando le parti del territorio su cui è già avvenuta la trasformazione edilizia, urbanistica o territoriale per funzioni antropiche e le parti interessate da previsioni pubbliche o private della stessa natura non ancora attuate;

# Somaglia, PGT



**Superficie interessata da previsioni urbanistiche non ancora attuate**

**Surb =  
superfici urbanizzate**





# Lombardia - Legge Regionale 28 novembre 2014, n. 31

## Come la legge calcola il consumo di suolo



# Lombardia - Legge Regionale 28 novembre 2014, n. 31

## Come la legge calcola il consumo di suolo

	<b>Superficie interessata da previsioni pubbliche o private non attuate</b>	
<b>Superficie su cui è già avvenuta la trasformazione edilizia</b>		

# Lombardia - Legge Regionale 28 novembre 2014, n. 31

## Come la legge calcola il consumo di suolo

	<b>Superficie interessata da previsioni pubbliche o private non attuate</b>	
<b>Superficie su cui è già avvenuta la trasformazione edilizia</b>		<b>Nuovi ambiti di trasformazione</b>

# Lombardia - Legge Regionale 28 novembre 2014, n. 31

$$CS = \text{consumo di suolo} = \frac{\text{superfici dei nuovi ambiti di trasformazione}}{\text{superficie urbanizzata e urbanizzabile}} = \frac{SAT}{S_{Urb}}$$

	Superficie interessata da previsioni pubbliche o private	
Superficie su cui è già avvenuta la trasformazione edilizia		Nuovi ambiti di trasformazione

$$CS = \frac{(SAT = 1)}{(S_{Urb} = 4)} = 0,25 \rightarrow 25\%$$

$$CS = \text{consumo di suolo} = \frac{\text{superfici dei nuovi ambiti di trasformazione}}{\text{superficie urbanizzata e urbanizzabile}} = \frac{SAT}{SUrb}$$

LR. 31/14

	Superficie interessata da previsioni pubbliche o private	
Superficie su cui è già avvenuta la trasformazione edilizia		Nuovi ambiti di trasformazione

$$CS = \frac{(SAT = 1)}{(SUrb = 4)} = 0,25 \rightarrow 25\%$$

reale

	Superficie interessata da previsioni pubbliche o private	
Superficie su cui è già avvenuta la trasformazione edilizia		Nuovi ambiti di trasformazione

$$CS = \frac{(SAT = 2)}{(SUrb = 3)} = 0,66 \rightarrow 66\%$$

## Lombardia - Legge Regionale 28 novembre 2014, n. 31

...non tutti gli ambiti di trasformazione entrano nel calcolo del consumo di suolo...

**MA...** solo gli ambiti che determinano una riduzione della superficie agricola...

c) consumo di suolo: [...] il **consumo di suolo** è calcolato come rapporto percentuale tra le superfici dei **nuovi ambiti di trasformazione** che determinano riduzione delle superfici agricole del vigente strumento urbanistico e la superficie urbanizzata e urbanizzabile;

... e allora bisogna capire cosa è la **superficie agricola** ...

A landscape photograph showing a vast green field in the foreground, likely a crop field. In the background, there is a dense line of trees. The sky is a clear, bright blue. The text "Questa è una superficie agricola??" is overlaid on the image, with "superficie agricola" in yellow and "Questa è una" and "??" in white.

Questa è una **superficie agricola??**

A landscape photograph showing a green field with several large, round haystacks in the foreground. In the background, there are rolling hills with distinct, eroded, conical shapes. The sky is clear and blue. The text "Questa è una superficie agricola??" is overlaid in the center of the image.

Questa è una **superficie agricola??**





Questa è una **superficie agricola??**

Questa è una **superficie agricola??**



Questa è una **superficie agricola??**

VENDESI TERRENO

TELEFONARE: 0773 260261

**Lombardia - Legge Regionale 28 novembre 2014, n. 31**  
**Disposizioni per la riduzione del consumo di suolo e la**  
**riqualificazione del suolo degradato**

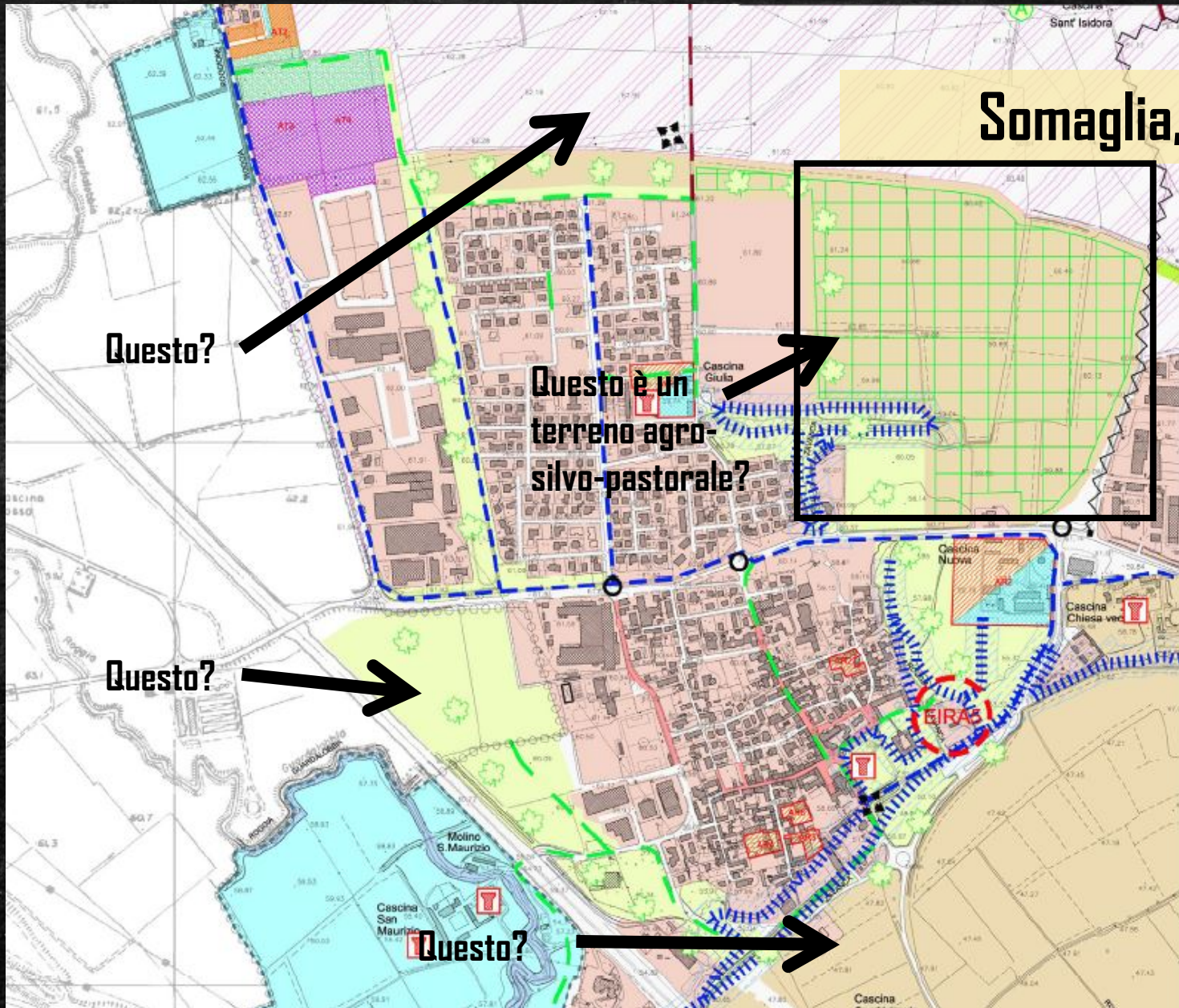
**Art. 2. (Definizioni di consumo di suolo e rigenerazione urbana)**

a) **superficie agricola**: i terreni qualificati dagli strumenti di governo del territorio come agro-silvo-pastorali

A wide landscape of a field with scattered trees under a cloudy sky. The field is a mix of green and brown, suggesting a mix of crops or pastures. The sky is blue with white and grey clouds. The text is overlaid at the bottom of the image.

Questa è un terreno definito dal PGT come **agro-silvo-pastorale**?

# Somaglia, PGT



Questo?

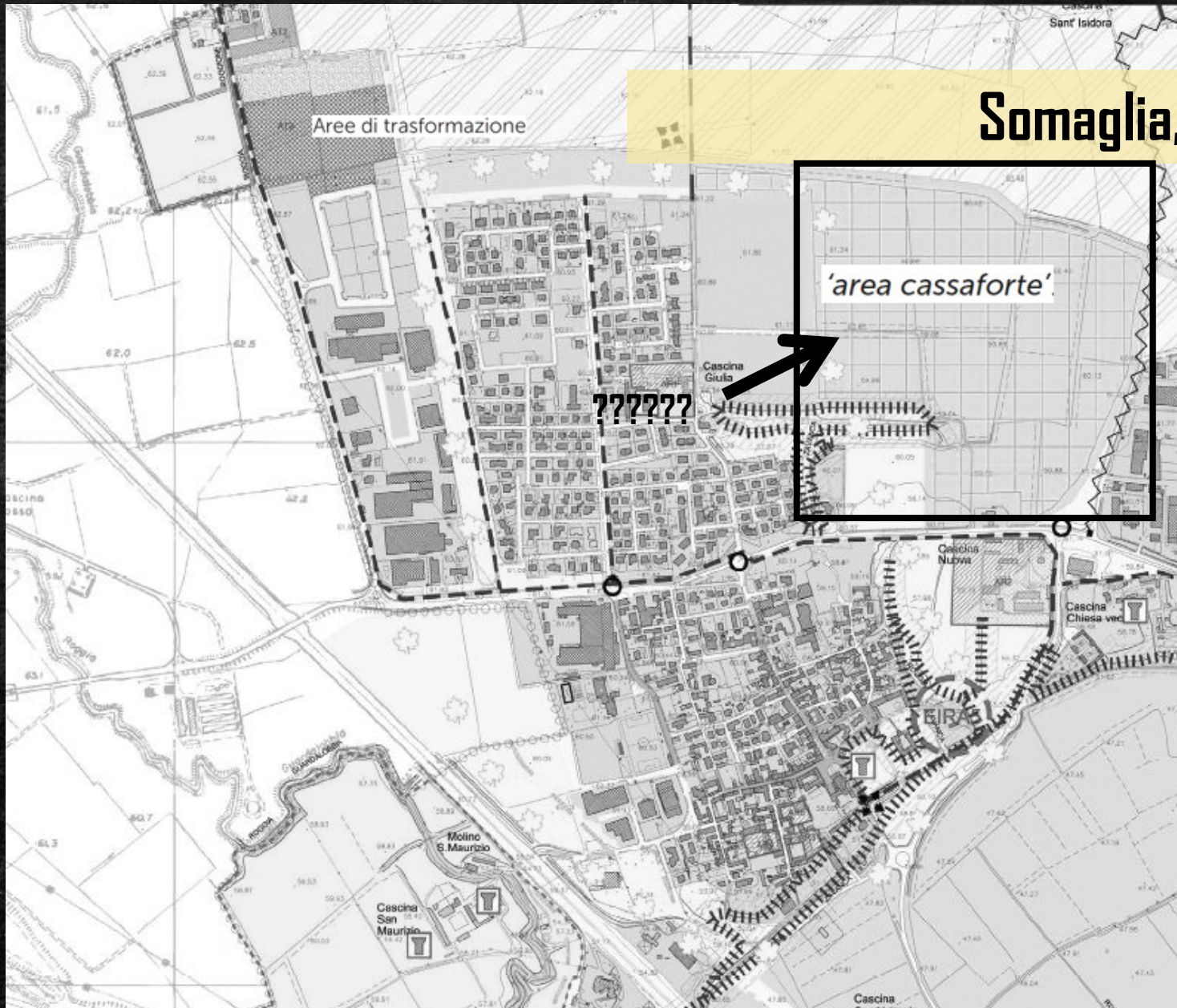
Questo è un terreno agro-silvo-pastorale?

Questo?

Questo?



# Somaglia, PGT



# Lombardia - Legge Regionale 28 novembre 2014, n. 31

Allora se.....

	Superficie interessata da previsioni pubbliche o private	
Superficie su cui è già avvenuta la trasformazione edilizia		Nuovi ambiti di trasformazione su aree <b>NON</b> classificate dal PGT come agro-silvo-pastorali



$$CS = \text{consumo di suolo} = \frac{\text{superfici dei nuovi ambiti di trasformazione}}{\text{superficie urbanizzata e urbanizzabile}} = \frac{SAT}{S_{Urb}}$$

LR. 31/14

	Superficie interessata da previsioni pubbliche o private	
Superficie su cui è già avvenuta la trasformazione edilizia		Nuovi ambiti di trasformazione su aree non classificate dal PGT come agrosilvo-pastorali

$$CS = \frac{(SAT = 0)}{(S_{Urb} = 4)} = 0,00 \rightarrow 0\%$$

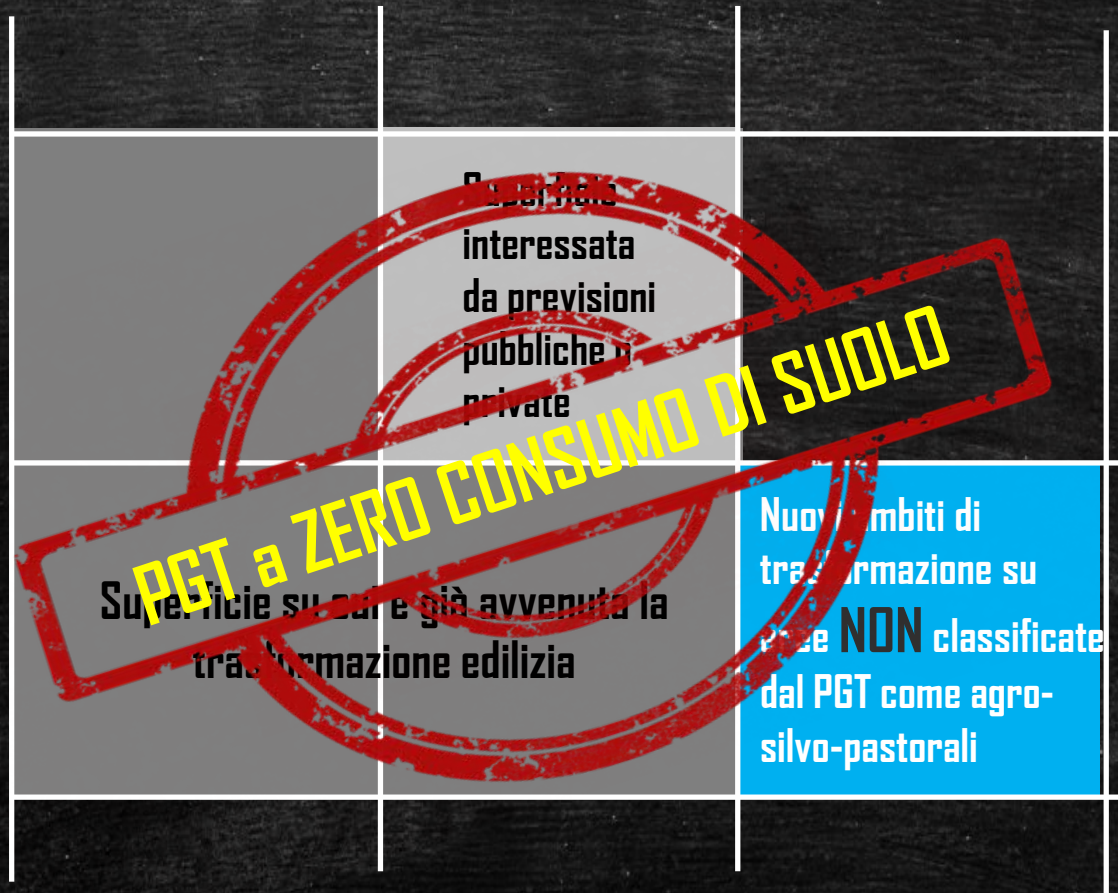
reale

	Superficie interessata da previsioni pubbliche o private	
Superficie su cui è già avvenuta la trasformazione edilizia		Nuovi ambiti di trasformazione

$$CS = \frac{(SAT = 2)}{(S_{Urb} = 3)} = 0,66 \rightarrow 66\%$$

# Legge Regionale 28 novembre 2014, n. 31

Ecco a voi.....



Ho azzerato il consumo di suolo, senza smettere di consumare suolo

**Seconda magia:** consumar di più, ma  
consumando relativamente meno

**A.**  
**Superficie**  
**Urbanizzata**  
**al 2015 [ha]**



10.724



442,5



124,9



484,8

**A.  
Superficie  
Urbanizzata  
al 2015 [ha]**

**B. Superficie  
Consumata  
tra 2015-16  
[ha]\***



10.724

12,05



442,5

0,46



124,9

0,71



484,8

1,15

\* Fonte: ISPRA, 2017

\*\* 6 mesi a cavallo dei due anni

**A.**  
**Superficie**  
**Urbanizzata**  
**al 2015 [ha]**

**B. Superficie**  
**Consumata**  
**tra 2015-16**  
**[ha]\***

**C=B/A**  
**Superficie**  
**Consumata**  
**tra 2015-16**  
**[%]\*\***



10.724

12,05

0,11%



442,5

0,46

0,10%



124,9

0,71

0,50%



484,8

1,15

0,24%

\* Fonte: ISPRA, 2017

\*\* 6 mesi a cavallo dei due anni

**A. Superficie Urbanizzata al 2015 [ha]**

**B. Superficie Consumata tra 2015-16 [ha]\***

**C=B/A Superficie Consumata tra 2015-16 [%]\*\***

**D. Consumo di suolo pro residente tra 2015-16 [m2/ab]**



10.724

12,05

0,11%

77,46



442,5

0,46

0,10%

236,51



124,9

0,71

0,50%

206,02



484,8

1,15

0,24%

279,52

\* Fonte: ISPRA, 2017

\*\* 6 mesi a cavallo dei due anni

**A.**  
Superficie  
Urbanizzata  
al 2015 [ha]

**B.** Superficie  
Consumata  
tra 2015-16  
[ha]\*

**C=B/A**  
Superficie  
Consumata  
tra 2015-16  
[%]\*\*

**D.** Consumo  
di suolo pro  
residente tra  
2015-16  
[m<sup>2</sup>/ab]

**E.**  
Variazione  
residenti  
tra 2015-  
16 [ab]



10.724

12,05

0,11%

77,46

8.696



442,5

0,46

0,10%

236,51

187



124,9

0,71

0,50%

206,02

28



484,8

1,15

0,24%

279,52

-87

\* Fonte: ISPRA, 2017

\*\* 6 mesi a cavallo dei due anni



**A. Superficie Urbanizzata al 2015 [ha]**

**B. Superficie Consumata tra 2015-16 [ha]\***

**C=B/A Superficie Consumata tra 2015-16 [%]\*\***

**D. Consumo di suolo pro residente tra 2015-16 [m2/ab]**

**E. Variazione residenti tra 2015-16 [ab]**

**F=B/E. Consumo di suolo per ogni nuovo residente [m2/ab\_new]**



10.724

12,05

0,11%

77,46

8.696

13,9



442,5

0,46

0,10%

236,51

187

24,6



124,9

0,71

0,50%

206,02

28

253,6



484,8

1,15

0,24%

279,52

-87

-132,2

\* Fonte: ISPRA, 2017

\*\* 6 mesi a cavallo dei due anni

## Terza magia:

consumar si puote,  
se bilanciar si vuole



Torniamo in Lombardia  
**BILANCIO ECOLOGICO DEL SUOLO**

La magia:

al di là della definizione di consumo di suolo che può portare il consumo di suolo a zero, il consumo di suolo può considerarsi nullo anche seguendo un'altra via, **quella del bilancio ecologico**

# Torniamo in Lombardia: punto d) articolo 2 – BILANCIO ECOLOGICO DEL SUOLO

## *Art. 2*

### *(Definizioni di consumo di suolo e rigenerazione urbana)*

1. In applicazione dei principi di cui alla presente legge e alla conclusione del percorso di adeguamento dei piani di governo del territorio di cui all'articolo 5, comma 3, i comuni definiscono:

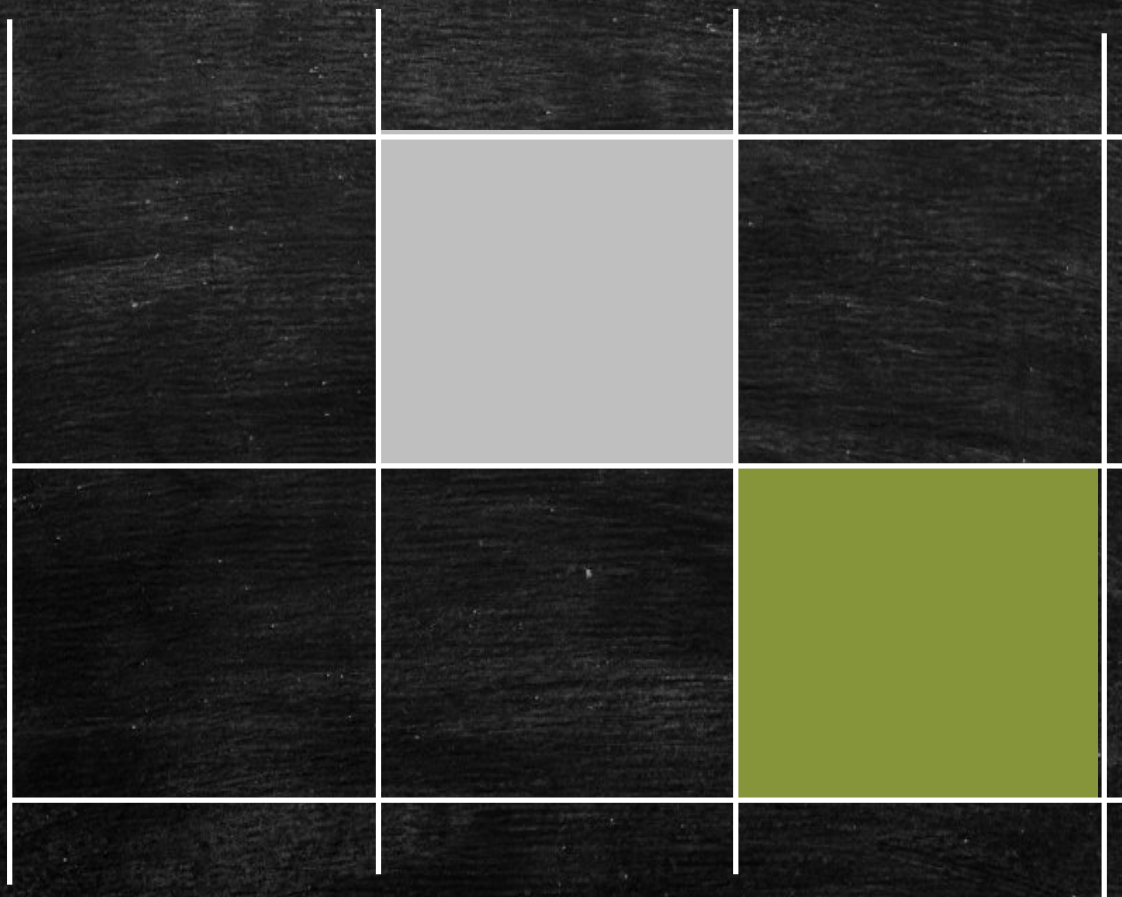
- a) superficie agricola: i terreni qualificati dagli strumenti di governo del territorio come agro-silvo-pastorali;
- b) superficie urbanizzata e urbanizzabile: i terreni urbanizzati o in via di urbanizzazione calcolati sommando le parti del territorio su cui è già avvenuta la trasformazione edilizia, urbanistica o territoriale per funzioni antropiche e le parti interessate da previsioni pubbliche o private della stessa natura non ancora attuate;
- c) consumo di suolo: la trasformazione, per la prima volta, di una superficie agricola da parte di uno strumento di governo del territorio, non connessa con l'attività agro-silvo-pastorale, esclusa la realizzazione di parchi urbani territoriali e inclusa la realizzazione di infrastrutture sovra comunali; il consumo di suolo è calcolato come rapporto percentuale tra le superfici dei nuovi ambiti di trasformazione che determinano riduzione delle superfici agricole del vigente strumento urbanistico e la superficie urbanizzata e urbanizzabile;
- d) bilancio ecologico del suolo: la differenza tra la superficie agricola che viene trasformata per la prima volta dagli strumenti di governo del territorio e la superficie urbanizzata e urbanizzabile che viene contestualmente ridestinata nel medesimo strumento urbanistico a superficie agricola. Se il bilancio ecologico del suolo è pari a zero, il consumo di suolo è pari a zero;

## Torniamo in Lombardia: punto d) articolo 2 – BILANCIO ECOLOGICO DEL SUOLO

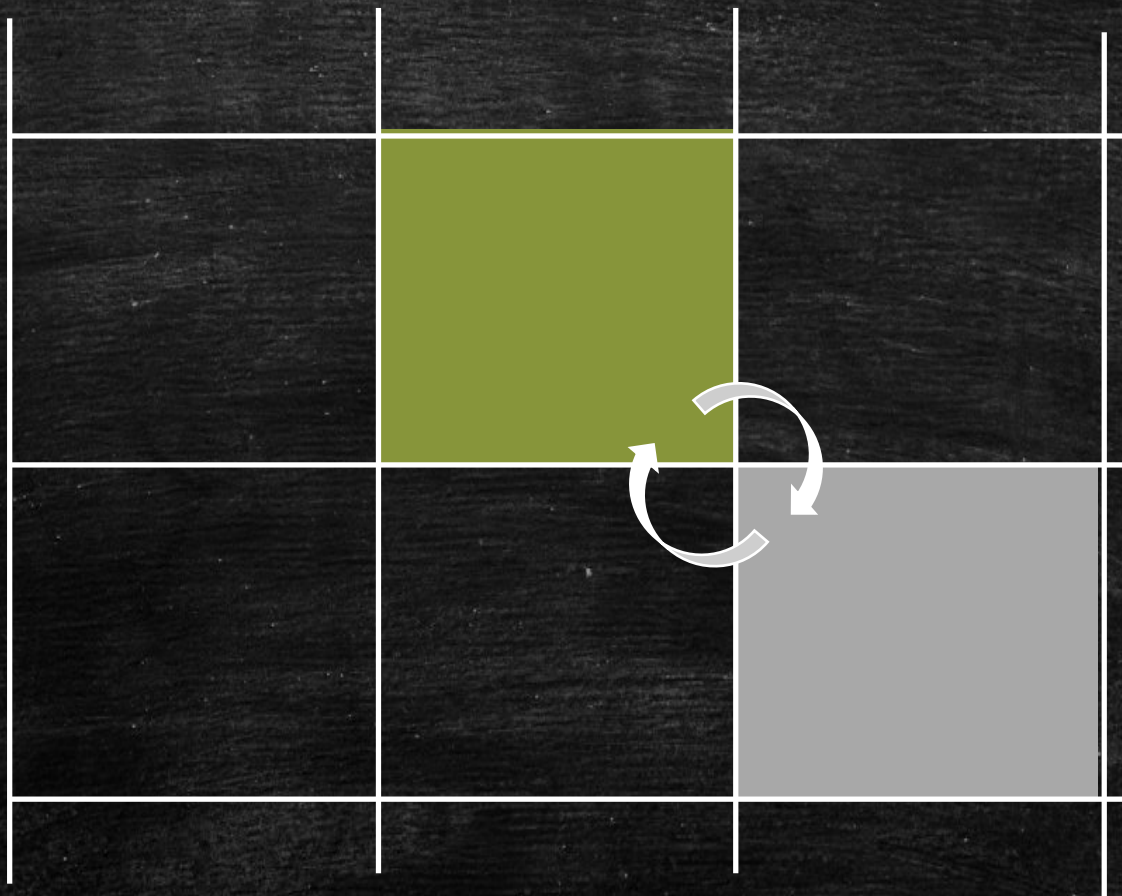
la differenza tra la superficie agricola che viene trasformata per la prima volta dagli strumenti di governo del territorio e la superficie urbanizzata e urbanizzabile che viene contestualmente ridestinata nel medesimo strumento urbanistico a superficie agricola.

**Se il bilancio ecologico del suolo è pari a zero, il consumo di suolo è pari a zero;**

# Cos'è il BILANCIO?



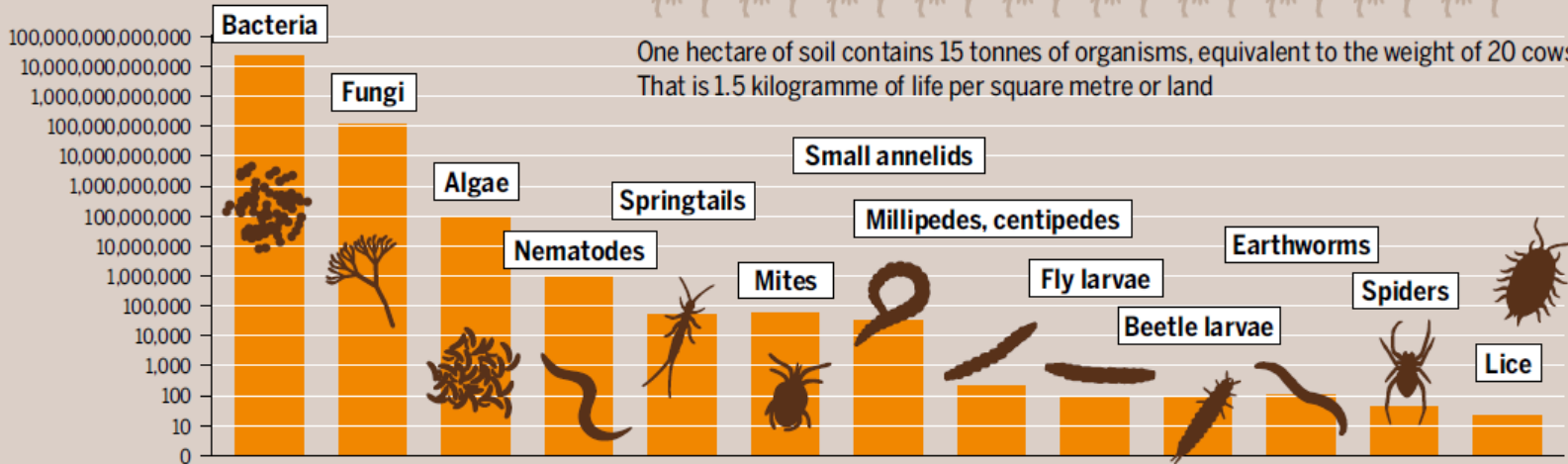
# Cos'è il BILANCIO?



# Vi ricordate....?

## TEEMING SOILS

Number of living organisms in 1 cubic metre of topsoil in temperate climates, logarithmic scale



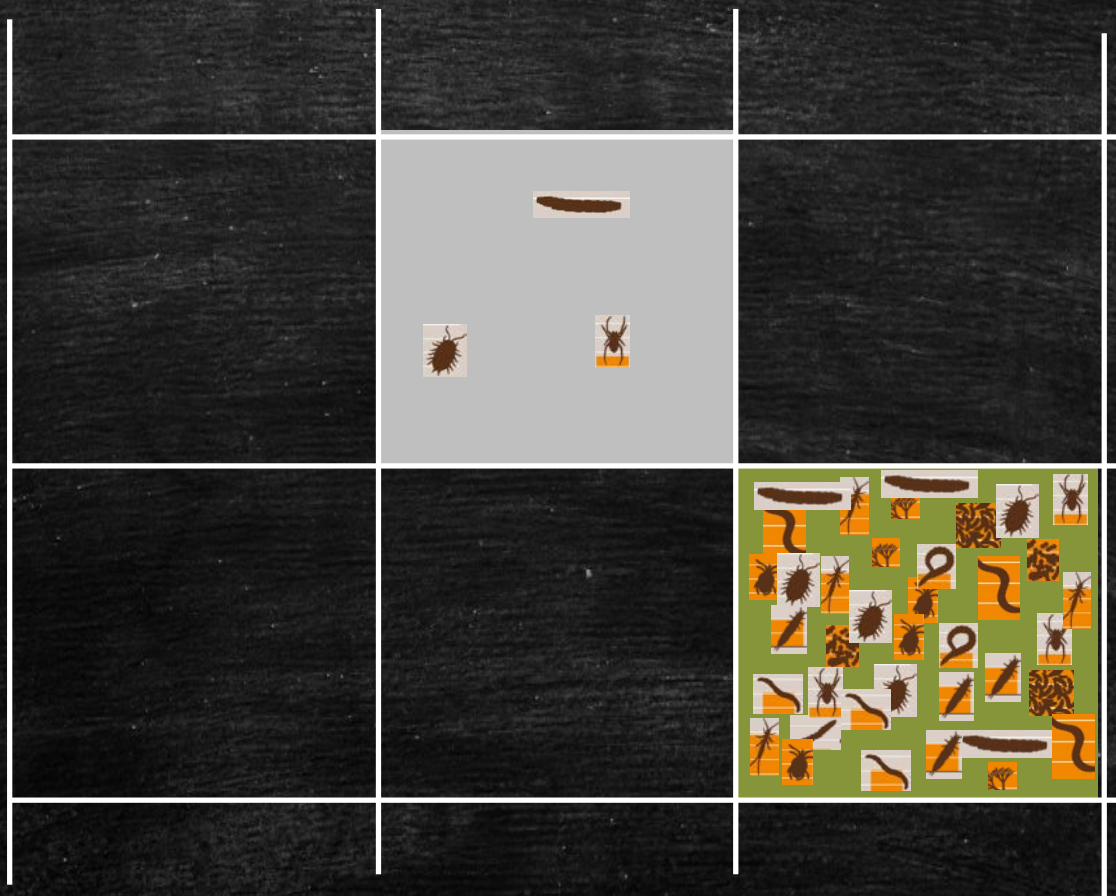
One hectare of soil contains 15 tonnes of organisms, equivalent to the weight of 20 cows. That is 1.5 kilogramme of life per square metre or land



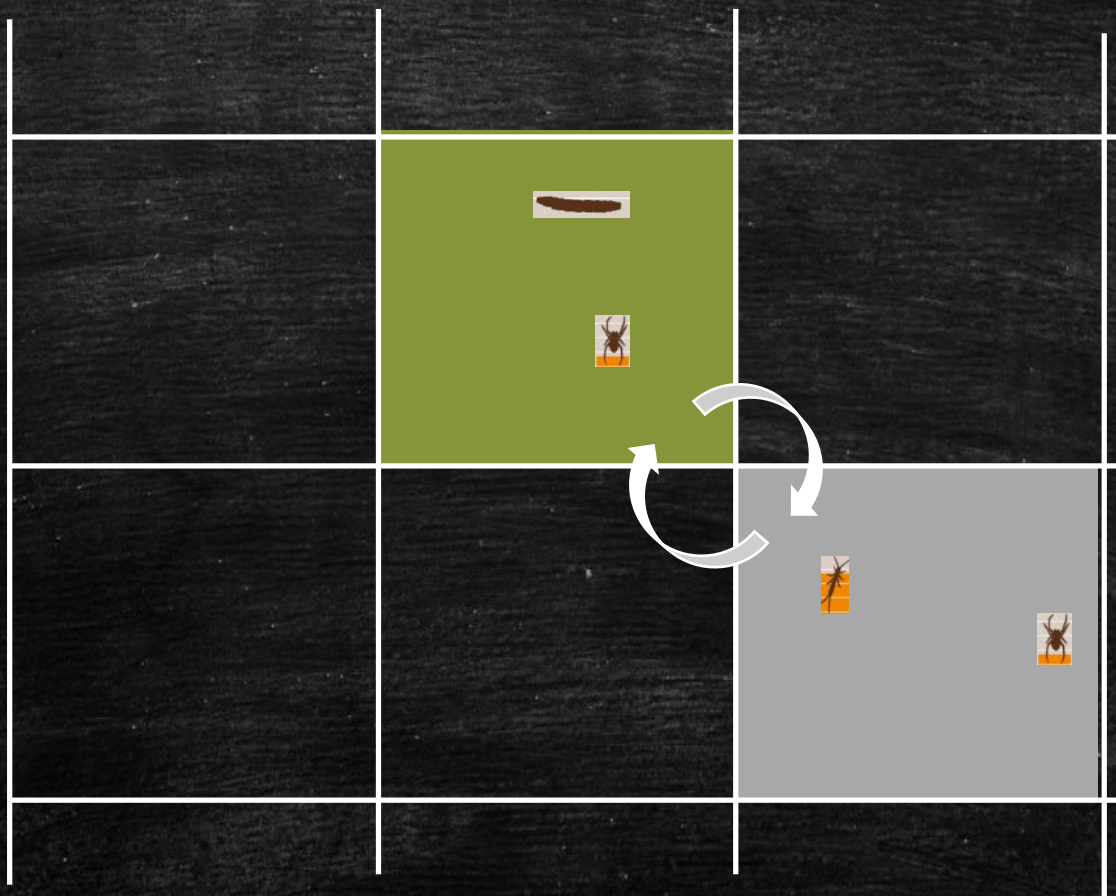
# Vi ricordate....?

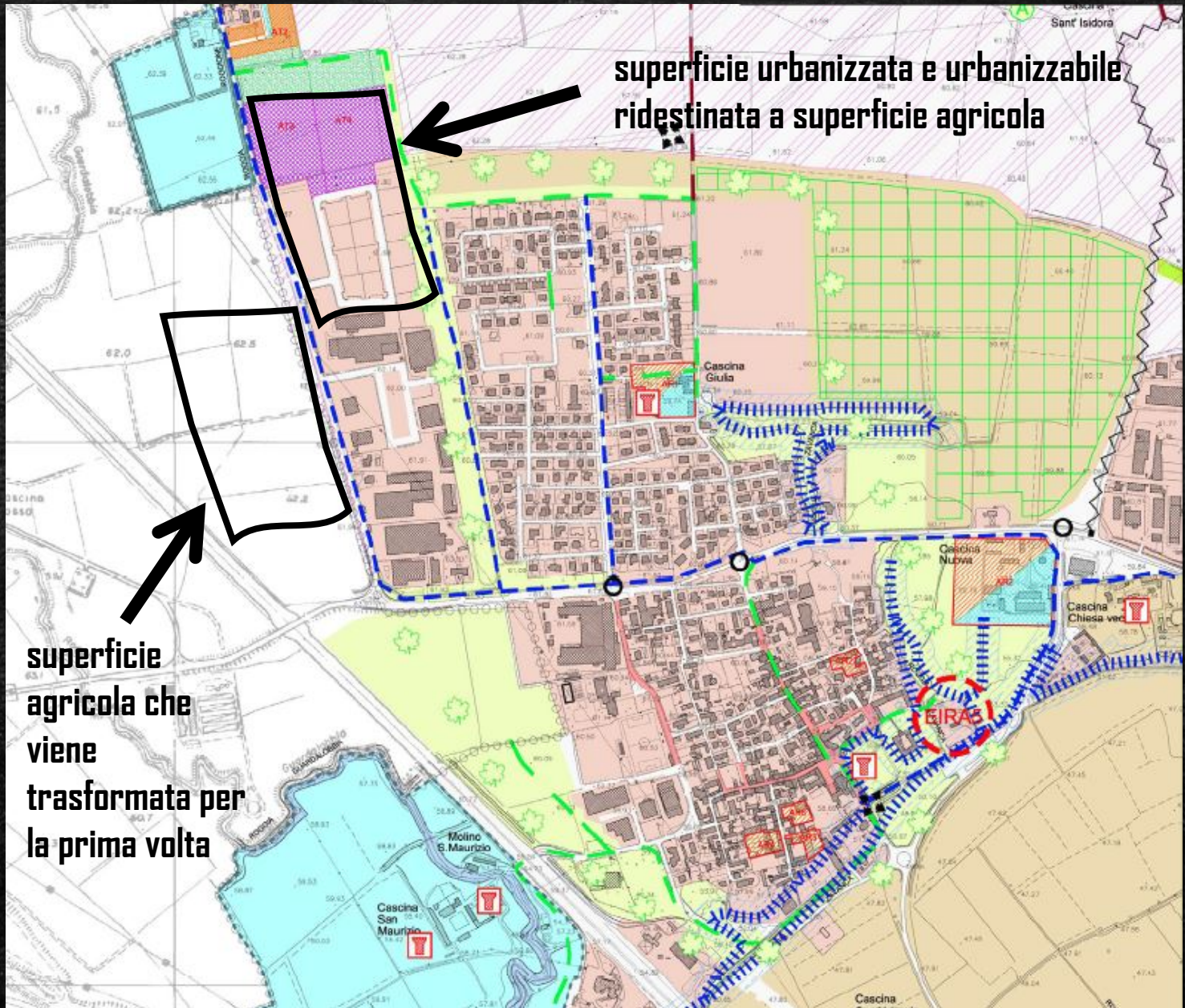


# Cos'è il BILANCIO ECOLOGICO?

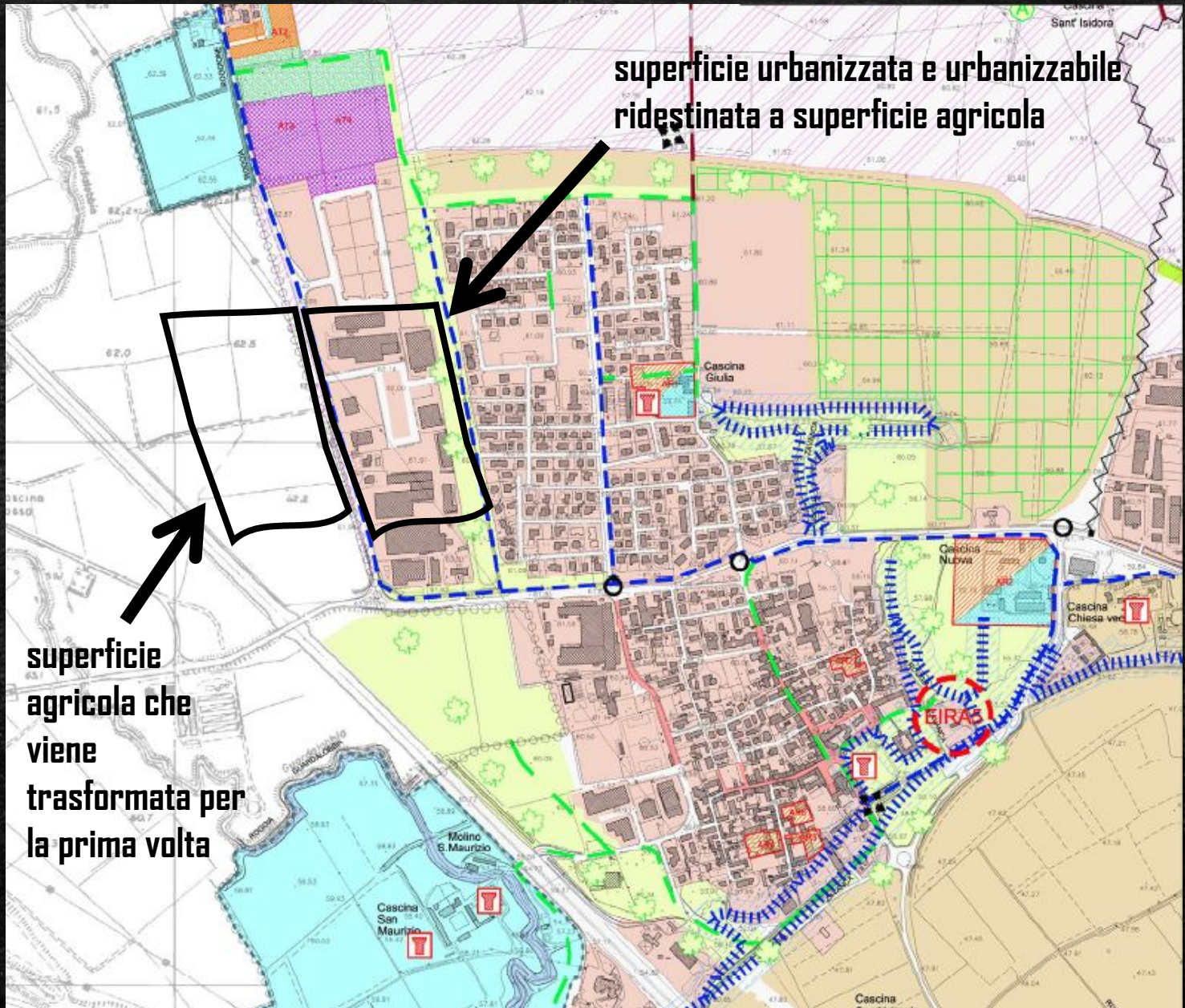


# Cos'è il BILANCIO ECOLOGICO?





2.



## Torniamo in Lombardia: punto d) articolo 2 – BILANCIO ECOLOGICO DEL SUOLO

la differenza tra la superficie agricola che viene trasformata per la prima volta dagli strumenti di governo del territorio e la superficie urbanizzata e urbanizzabile che viene contestualmente ridestinata nel medesimo strumento urbanistico a superficie agricola. Se il bilancio ecologico del suolo è pari a zero, il consumo di suolo è pari a zero;

$$\text{IF} \left[ \begin{array}{l} \text{superficie agricola} \\ \text{che viene trasformata} \\ \text{per la prima volta} \\ \text{dagli strumenti di} \\ \text{governo del territorio} \end{array} \right] - \left[ \begin{array}{l} \text{superficie} \\ \text{urbanizzata e} \\ \text{urbanizzabile} \\ \text{ridestinata a} \\ \text{superficie agricola} \end{array} \right] = 0$$

## Torniamo in Lombardia: punto d) articolo 2 – BILANCIO ECOLOGICO DEL SUOLO

la differenza tra la superficie agricola che viene trasformata per la prima volta dagli strumenti di governo del territorio e la superficie urbanizzata e urbanizzabile che viene contestualmente ridestinata nel medesimo strumento urbanistico a superficie agricola. Se il bilancio ecologico del suolo è pari a zero, il consumo di suolo è pari a zero;

$$[ \text{CONSUMO DI SUOLO} ] = 0$$

# Legge Regionale 28 novembre 2014, n. 31



**PGT a ZERO CONSUMO DI SUOLO??**

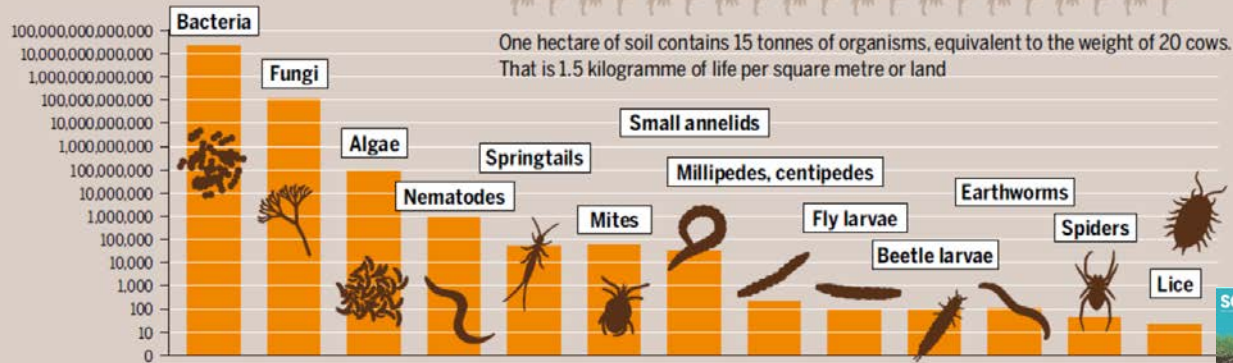


# il 25-30% della biodiversità sta sotto i nostri piedi



## TEEMING SOILS

Number of living organisms in 1 cubic metre of topsoil in temperate climates, logarithmic scale



One hectare of soil contains 15 tonnes of organisms, equivalent to the weight of 20 cows. That is 1.5 kilogramme of life per square metre or land

SOIL ATLAS 2015 / IUA